УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
одинокий український католицький тижневик у Канаді.
Виходить у вівторок в Едмонтоні під ч. 10012 - 109 Стріт.
Річна передплата $2.00.
Телефон 25708.

# УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
# UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Tuesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012-109 Street, Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. X. No. 49. Edmonton, Alberta, Tuesday, December 7, 1937.

Едмонтон, Алберта, вівторок, 7. грудня, 1937. Число 49. Рік X.

## Манітоба грозить банкроцтвом

### ЯКЩО ДОМІНІЯ НЕ ПРИЙДЕ ЇЙ З ПОМІЧЧЮ

Вже другий тиждень засідає в Вінніпеґу королівська комісія з пятьох членів і досліджує фінансовий стан Манітоби. Дотепер комісія переслухувала членів манітобського уряду.

Премієр Брекен заявив, що Манітобі грозить фінансове банкроцтво, коли домінія відмовиться перебрати на себе частину довгів і видатків провінції. Брекен домагався, щоб домінія подарувала Манітобі всі довги, які вона затягнула на реліф, та щоб на будуче домінія перебрала на себе цілковито удержання безробітних і виплачування старечих пенсій, а також половину деяких інших суспільних видатків. Надто провінція пропонує, щоби домінія перебрала на себе $52,000,000 провінціонального довгу, а від решти довгу, щоб платила тільки 3¼ відсотків.

Голова комісія натякнув про можливість домініяльної позичкової ради, яка мала б право контролювати будучі позички провінції, або на них не позволяти. Така рада була б установлена на домагання власників бондів. Брекен у засаді спротивився, вкінці погодився на таку інституцію, однак не хоче ратувати провінції новими позичками, бо за кілька років провінція знов попаде через них у труднощі.

Премієр Брекен скритикував політику домінії супроти фармерського заходу. Грошева політика й політика високої тарифи діють на шкоду фармерові, який продукує для Канади велику суму багацтва, на приклад в останніх 28 роках виплекано на заході пшениці вартости $7,000,000,000.

Після Вінніпеґу комісія буде засідати в Вінніпеґу й Едмонтоні; хоч албертійський уряд поставився з застереженням до особистого складу комісії, в якій нема члена зпоміж західного фармерства.

## Жид премієром сов. України

Европейська преса повідомляючи про арештування Бондаренка, приносить сензаційні подробиці тієї справи.

Коли по самовбивстві Любченка йменували 33-літнього Бондаренка премієром України, додали йому спершу як заступника — Сухомліна, а відтак прислали з Москви ще двох заступників — Мричака і Тягнибіду.

Назначення аж трьох заступників у політичних колах викликало справжню сензацію. Це вказувало на великий політичний фермент в Україні.

Бондаренка арештували ще перед обходом 20-ліття революції під замітом співпраці з українською націоналістичною опозицією. Підчас дефіляди на трибуні в Києві появився секретар компартії Косіор, голова ВУЦІК. Петровський, а місце Бондаренка заняв жид, Ізраель Леплєвскій.

Бондаренка перевезено в Москву, де на Лубянці очікує він засуду.

Варта запримітити, що Бондаренко це третій вже премієр України, якого арештували під замітом приналежности до націоналістичної чи троцківської опозиції.

Тепер має сов. Україна жида-премієра. Це в історії большевицької України — новинка. Як відомо, сов. Україна мала вже таких премієрів: Пятакова, Раковского, Чубара, Любченка й Бондаренка.

## Натиск на Польщу з двох боків

Як пишуть польські часописи, Японія й Німеччина намовляють Польщу, щоб вона приступила до протибольшевицького фронту. Німеччина обіцює їй за те, що продовжить з нею договір про ненапад. Для Японії приступлення Польщі до пакту дуже важне, бо вона межує з Советами з заходу, а Японія зі сходу.

Мабуть у звязку з тим поїхав до Польщі французький міністр Дельбо. Відтак поїде до Румунії і Югославії. Головна ціль поїздки — вдержати ці держави при Франції й не допустити до занадто тісного звязку з Німеччиною.

Представник Советів у Варшаві теж, кажуть, переконував мін. Бека, що Польща не повинна приступати до трикутника Берлін — Рим — Токіо.

Як поступить Польща — не знати. Наразі французькі часописи пишуть, що вона не візьме участи в цім пакті. Одначе ледви,,чи зможе вона довго займати окреме становище поміж двома ворожими таборами. Може прийти час, коли вона мусітиме рішитися: або на цей або на той бік.

### ДО АМЕРИКИ ПРИЙДУТЬ ВИЗНАЧНІ УКРАЇНСЬКІ АРТИСТИ

Українська галицька преса повідомляє, що широко відома українська співачка - Марія Сокіл виїзджає з концертовою програмою до Сполучених Держав Америки, разом з Антоном Рудницьким. Перший концерт дадуть вони в місті Детройт.

### ЯПОНІЯ ТВОРИТЬ НОВУ ХІНСЬКУ ДЕРЖАВУ

Японія рішила створити з підбитих провінцій нову хінську державу, яка буде мати 150,000,000 населення. Ця держава буде автономна, але під цілковитою контролею Японії, подібно як тепер є Манчуко.

ВП. ГЕТЬМАНИЧ на принятті молоді Б.У.К. в парохіяльній галі української католицької парохії Преч. Діви Марії дня 15-го листопада, 1937 р., в Торонті.

### КУДИ ВДАРЯТЬ ЕСПАНСЬКІ НАЦІОНАЛЬНІ ВІЙСЬКА

Барсельонські урядові кола занепокоєні рухом еспанських національних військ. На всіх відтинках фронту дістають вони підмогу, але ніде не переводять більших операцій. Національне командування вживає спеціяльної тактики: дрібних випадів та відворотів. Тим способом воно пізнає чисельність та силу опору ворога, дезорієнтує його та затримує ініціятиву.

Червоне командування не знає, куди піде ворожий наступ; покищо воно зосереджує найбільше війська на андалюзійському фронті.

### ДИППЛЬОМАТИЧНІ ЗДОБУТКИ ГЕНЕРАЛА ФРАНКА

Минулого тижня Японія й Манчуко визнали формально еспанський національний уряд ген. Франка. Одночасно уряд ген. Франка визнав незалежність Манчука.

До цього часу уряд Франка визнаний був такими державами: Німеччиною, Італією, Ватиканом, Нікараґвою і Ґватемалею. Крім того зичливо відносяться до його уряду Австрія, Угорщина і Югославія.

### ПОБЕРЕЖЖЯ ЧЕРВОНОЇ ЕСПАНІЇ ЗАМКНЕНІ МІНАМИ

Як подає національне командування, національна маринарка вже покінчила працю коло закладання мін здовж побережжя червоної Еспанії. Національні воєнні кораблі та сторожеві судна патролюють тепер постійно червоні пристані.

### ЖАХЛИВА ПОЖЕЖА

З невідомих причин у селі Деревні, повіт Жовква, вибухла пожежа, яка знищила 17 господарств. Згоріли стодоли враз зі збіжжям і пашею, стайні — разом 37 будинків. Шкоди дуже великі.

### ІТАЛІЯ ГРОМАДИТЬ 120,000 ВІЙСЬКА В АФРИЦІ

В Лібії, північно-африканській кольонії, концентрує Італія 120,000 війська під приказами маршала Бальбо. Одні кажуть, що Мусоліні в той спосіб погрожує сусідам, Англії і Франції, а другі, що Муссоліні хоче мати в Лібії самостійну оборону на випадок, коли б через війну на Середземнім Морі були перервані звязки з Африкою.

### ПОЛЬЩА ХОЧЕ КОЛЬОНІЙ

З Варшави подають, що під час відвидин французького міністра заграничних справ у Варшаві прийшло до заключення пакту про взаїмну допомогу на случай нападу зі сторони Німеччини. Чим Франція заплатила Польщі за той договір, невідомо, однак Польща, як пише польська преса, мала зажадати для себе заморської кольонії.

### ВИКРИЛИ ЗАМАХ НА СТАЛІНА

Шведська преса довідується з Москви про арештування Сталінового фотоґрафа Нізена за спробу замаху на нього. Нізен, що мав велике довіря у Сталіна, у свому апараті сховав пекольну машину.

Та прибічна сторожа Сталіна викрила її й арештувала Нізена. Мабуть у звязку з цим ГПУ перевело в останніх днях нові масові арешти серед Німців - комуністів, що втікли з Німеччини до СССР.

### БЕЛЬҐІЯ НЕ ВІДДАСТЬ НІМЕЦЬКИХ КОЛЬОНІЙ

Бельґійська телеграфічна аґенція повідомляє, що коли йде про Бельґію, то вона ніколи не згодиться віддати тих кольоній, які вона дістала по війні, а які до того часу належали до Німеччини.

### "ВЕЛИКИЙ СВІТОВО-ПОЛІТИЧЧНИЙ ТРИКУТНИК"

Гітлер виголосив до старої партійної ґвардії в Мінхені велику промову, в якій підкреслив вагу приступлення Італії до німецько-японського протикомуністичного пакту.

"Маємо радісну певність — ствердив канцлер, — що 15-літня ізоляція Німеччини покінчилася. Довела до цього не участь Німеччини у слабосилих міжнародніх обеднаннях, лиш значіння, що його Німеччина сама собі здобула. Завдяки тому значінню Німеччина наладнала нові міжнародні взаємини, що містяться в ідеольоґії народів, але покриваються з німецькими інтересами. Не пусті фрази, але тверда свідомість доцільности є ґарантією тих взаємин.

Европейська вісь замінилася у світовий трикутник.

### НОВА УПРАВА ОУН

Скрентонська "Народна Воля" подає:

По останнім відомостям про від Організації Українських Націоналістів перейшов з рук Е. Коновальця до трьох членів "директорії" — Р. Сушка, В. Ярого і О. Грибівського. Коновалець недавно відбув важку операцію й лікується в Італії. Його мали усунути від впливів і проводу в ОУН.

### НОВІ КАРДИНАЛИ

Папський орґан "Осерваторе Романо" повідомив про недалеке іменування 5-ти нових кардиналів. Церковні круги запримічують, що Святіша Колеґія матиме тепер 69 членів, на загальну кількість 70 місць.

Національний склад Св. Колеґії представлятисьме тепер ось-так: Італія — 39, Франція — 6, ЗДПА — 4, Еспанія — 3, Німеччина — 3, Польща — 2, Чехословаччина — 2. По одному кардиналові мають крім того: Мадярщина, Ірляндія, Бельгія, Портуґалія, Англія, Арґентина, Бразилія, Канада, Австрія й Сирія.

З загального числа 69 кардиналів, 34 належатиме до римської курії, а 35 відс. походитиме з дієцезальних теренів. Більшість Св. Колеґії складатись буде з членів, які кардинальську багряницю отримали від теперішнього Папи. Їх є 56. З інших 10 отримало кардинальські капелюхи від папи Венедикта XV., 2 — від Пія X., а один — від Льва XIII-ого.

## ҐАЗЕТНИЙ ПАПІР ПОДОРОЖІЄ

**Нас повідомляють, що ґазетний папір, на якім печатається часопис, буде ще дорожчий в 1938 році.**

**Це значить, що кошти продукції часопису будуть ще більші як дотепер! Анґлійські видавництва вже давно піднесли ціну на щоденних ґазетах. "УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ" не підносили передплати дотепер і не думають робити того на будуче. Але . . .**

**Підвишка ціни відібється на нашім Видавництві. Це повинні зрозуміти наші Читачі і своїм ТОЧНИМ ВПЛАЧУВАННЯМ ПЕРЕДПЛАТ — ДОПОМОГТИ "УКРАЇНСЬКИМ ВІСТЯМ" У ЇХ ГРОШЕВИХ ЗОБОВЯЗАННЯХ.**

**ВИРІВНАЙТЕ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ СЬОГОДНЯ!**

## Вісти з Дієцезії

Впр. о. В. Каменецький, ЧСВВ.,дотеперішній парох церкви св. о. Николая у Вінніпеґу, минулого тижня виїхав до Шикаґа, де обійме парохію в Савт Шикаґо.

На пароха церкви св. о. Николая назначено о. Юрія Жидана, ЧСВВ., дотеперішнього душпастиря в Редвей, Алта., і околиці.

На пароха в Редвей і околиці назначено о. Д. Джіґолика, ЧСВВ.

Ювилейні торжества з нагоди 25-ліття нашої Дієцезії відбулися в Гонор, Ман., у днях 16-18 листопада.

В Ст. Норберт, Ман., у днях 24 - 25 листопада.

В Ст. Ендрюс (Парки) у днях 2 - 4 грудня.

В Елма, Ман., у днях 4 - 6 грудня.

### ДО ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ ВПЛИНУЛИ СЛІДУЮЧІ ЖЕРТВИ

від Укр. Греко-Катол. Парохій

**На Семинар:**
Церква св. Духа, Енґусвил Ман. ... .......... $3.80
Церква в Понас Лейк, Саск. ............. 2.75

**На Катедратик:**
Калдер, Саск. ......... $6.50

**На Інвалідів УГА.:**
Церква в Келд, Ман. .. $24.65
св. Петра і Павла в Розбурн, Ман. .... 8.00
в Сифтон, Ман. ...... 18.40
в Доброводах, Саск. .. 2.90
в Олеші, Саск. ... .. 3.35
у Вішарт, Саск. ... 25.16
(менше за виміну чека).
в Райн, Саск. .......... 24.00
в Йорктон, Саск. ... 19.09
в Голар, Саск. .... 16.15
в Моделфарм, Саск. .. 13.00
в Краснім, Саск. ...... 12.00
в Бівердейл, Саск. ... 10.15
у Врокстон, Саск. ... 6.66
у Сторновей, Саск. 2.80
в Калдер, Саск. ..... 2.20
у Пленвю, Саск. ... 1.80
в Сопов, Саск. ...... 8.50
Веґревил, Саск., (забава в М. Черевика) ... ... . 7.50
Олеша, Саск. (жіночий відділ БУК-а) .......... 5.00

* *

**Ювилейний Дар для Їх Екселенції від греко-католицької церкви в Айтуні, Саск. $12.00**

Всім жертводавцям складається щиросердечна подяка.

**Епископська Канцелярія.**

## Визиваюча політика Японії в Шангаю

Японія зачала побирати митні оплати в Шангаю, з яких у нормальних часах хінський уряд покривав половину своїх видатків. Проти того запротестували Англія, Злучені Держави і Франція, жадаючи, щоб Японія засягнула їх згоди. У відповідь японський уряд заявив, що він не пристане, аби хінський уряд черпав доходи з мит на ведення війни з Японією.

Новий визов згаданим державам кинула Японія, коли 7,000 її війська перемашерувало через міжнародню дільницю в Шангаю, нарушуючи в той спосіб її екстериторіяльність.

Лондон, Ню Йорк і Париж сильно занепокоєні такою нестерпною ситуацією і визиваючою політикою Японії. Анґлійська преса пише, що це передсмак того, що Японія буде робити в Китаю, а зокрема в Шангаю, як би виграла війну. Яка буде дальша реакція тих держав проти Японії, покищо невідомо. Бо воювати з Японією ніхто не хоче.

### ЯПОНЦІ 20 МИЛЬ ВІД НАНКІНУ

Бої за Нанкін ведуться 20 миль на схід від міста. Поважні сили Японців стоять у боях також на полудневий схід від Нанкіну і мають завдання захопити місто Вуґу, на південний захід від Нанкіну. Коли б ті операції повелися, то Японці відтяли б відворот 300,000 хінської армії, яка боронить Нанкіну.

ВЖЕ ВИЙШОВ І ПРОДАЄТЬСЯ
ВЕЛИКИЙ ІЛЮСТРОВАНИЙ
КАЛЄНДАР
Українських Вістей
НА 1938-ИЙ РІК
Ціна одного примірника 35 центів.
Хто замовить більшу кількість, пошту оплачуємо самі. Книгарням і кольпортерам — опуст.
Замовляйте сьогодні на адресу:
Ukrainian News
10012 - 109 STREET EDMONTON, ALBERTA

**НОТАРІЯЛЬНЕ БЮРО СТАРОКРАЄВИХ СПРАВ**
Контракти, Повновласти, Метрики, Горожанські папери, Спадщини, Продає поле в Краю, колектує гроші, Шифкарти, Пашпорти, Перміти.
D. GERYCH, Notary Public, 652½ Main St., — Winnipeg. Man.

СТОР ІТОНА
В ЕДМОНТОНІ
ВІДЧИНЕНИЙ
В СЕРЕДИ ПОПОЛУДНІ
НА ПРОТЯЗІ ГРУДНЯ
"Виплачується Купувати в Ітона."
THE T. EATON C° WESTERN LIMITED

## ПРЕСОВИЙ ФОНД

З нагоди весільної забави в домі панства Стефана Синишина з Делф, Алта., зібрано на заклик пана Івана Козяка на "Укр. Вісти" ....... $3.00

С. Головайчук, Смокі Лейк, Алта. .................. 25c

Підчас весільної забави в домі панства Ярмуха в Дервент на "Укр. Вісти" .. $6.20

Збірка в Народнім Домі у Торгилд, Алта, якою занявся п. Пилюк .............. $1.00

Збірка на празнику парохії св. Михаїла в Монтреалі. Збіркою занявся п. Костюк і п. Катерина Яцина ... ... $11.63

Підчас весільної забави в домі п-ва М. Гладунів у Монтреалі, Кве., на "Укр. Вісти" .. $11.40

З нагоди імянин п. М. Кицелюка підчас забави зложили гості на Українські Вісти датки на суму ... ........ $4.10

Несподівана працальна забава в домі панства Н. Андріївих у Чипман, Алта., для їх доні Стефанії, котра вступає в Чин Сестер Служебниць, підчас забави зібрано на "Українські Вісти" ......... $5.10

З нагоди несподіваної працальної забави, яку встроїли парохіяни української греко-католицької церкви в Плейн Лейк, Алта., для п. Ліпінського, артиста - маляря з Едмонтону, зібрано на "Українські Вісти" ............... $3.55

З нагоди несподіваної забави для п-тва Г. Білецьких з Едмонтону з нагоди їх 15-ліття подружого життя, на зазив п. Івана Міськова, барбера з Едмонтону, зібрано на "Українські Вісти" ......... $3.50

Підчас обіду, що його справила пані Горза в домі п-ва Адамців, зібрано на заклик пані Горзи на пресовий фонд "Українських Вістей" .. $1.75

Присутні на тім обіді були: П-ва — Н. Адамці, Струк, Бакай, Щурко, пані Горза, пані Стахніцька, пані Процків, панна Катерина Соха.

Всім сердечна подяка.

**Адміністрація "У. Вістей".**

## ЗИМА В АЛБЕРТІ

Під впливом холодної струї з Юкону температура в Едмонтоні й північній Алберті впала в суботу до 17 ступнів нижче зера. Тільки славний з морозів саскачеванський Беттлфорд не дав собі вирвати першенства, бо того дня мав 18 ступнів нижче зера. Манітоба мала значно вищу температуру, також полудневий Саскачеван.

## МІСЬКІ ВИБОРИ В ВІННІПЕҐУ

У пятницю, 26. листопада відбулися міські вибори в Вінніпеґу з таким вислідом одинок:

**На мейора.**

Квін (лейборит) 33,363. Вибраний мейором. Ворринер, дотеперішній мейор, 23,774. Килша — 5,316.

**Алдермени.**

**Перша варда —** Бравн 4,632, МкВиллямс 6,279 (вибраний), Симонайт 5,376 (вибраний), Томпсон 4,872. Квота 5,315.

**Друга варда.** Ендерсон 2,711 Бардал 6,077 (вибраний), Флай 2,999, Монтгомері 330, Мекніл 2,064, Петинсон 2,408, Скат 735, Стобарт 2,694. Квота 5,005.

**Третя варда:** Блумберг 5,575 (вибраний), Карнес 1,537, Ільчишин 3,059, Накс 2,290, Курдидик 997, Пеннер (комуніст) 5,385, вибраний. Симпсон 1,389. Квота 5,059.

**Шкільні трости.**

**Третя варда:** Авербах 4,041, Білецький (комуніст) 4,655 — вибраний; Кошовський 1,402, Мекгрет 3,752, Смит 2,761, Тараска 2,815, Волянський 161. Квота 4,898.

**Бай-ла.**

За розбудовою сити гал — 5,673, проти 11,780.

За щадженням деннього світла — 26,238, проти 30,536.

За 2-річним речинцем мейора — 30,325, проти 24,919.

## ОТО БАТЬКО!

Поліція в Едмонтоні арештувала 23-літнього Г. Деймері, робітника з різні, оскаржуючи його за морд своєї 3-місячної донечки. Мати зізнала, що дитина плакала й озлоблений батько вдарив її рукою в лице. Дитина дістала конвульсії й по перевезенню до шпиталю померла. Лікар ствердив, що кров залляла мозок.

## ПЕРЕСТОРОГА ДЛЯ РОДИЧІВ

В північній дільниці Вінніпеґу трапився недавно випадок, котрий повинен бути пересторогою для родичів.

Дволітна донечка М. Скоблиняків бавлючись з 5-літнім своїм братом і іншими дітьми з сусідства знайшла на смітнику бляшанку трійки на щурі. Трійка підкинена невідомою людиною в місці, де діти мали до неї доступ, мала вигляд чоколяди, тому діти зїли її дещо. Мала дівчинка мусіла зїсти більше, бо розхорувала і слідуючого дня помимо лікарського ратунку померла у страшних муках. Життя хлопчини вдалося вратувати.

Цей випадок повинен бути осторогою для родичів, котрі своїм дітям позволяють бавитися по ріжних закамарках. При цій нагоді звертаємо увагу, що всякого роду трійла треба переховувати в таких місцях, куди діти не мають доступу.

## З НАРОДНЬОГО ДОМУ В ЕДМОНТОНІ

Повідомляємо членів хору Народнього Дому і взагалі любителів української пісні й прихильників Народнього Дому в Едмонтоні, що до Нар. Дому приїхав новий дірігент, п. А. Остапчук. Проби співу будуть відбуватися кожної середи і пятниці вечером, а проби представлення в вівторок і четвер.

Рідна Школа пічнеться в суботу о год. 9 рано. Родичі повинні подбати, щоб їх діти не забули свого рідного й регулярно ходили до школи.

В неділю, 5-го грудня вечером, точно о годині 8.30 відбудеться дуже гарна драма у 4-х діях під заг.:

"ГАЛИЧИНА В ОГНІ"

з часів польської пацифікації Галичини в 1930 р. Це буде перша вистава новоприбувшого дірігента.

Завзиваємо всіх співаків і аматорів сумлінно стати до помочі п. Остапчукові, а йому бажаємо якнайкращих успіхів у його праці.

**Заряд. Нар. Дому.**

## СЛОНЬ УРЯТУВАВ ДИТИНУ

Англійська преса пише про такий факт: В Індіях коло містечка Бугемер в одного лісничого був дуже неспокійний 4-літній хлопчик, який любив волочитись по лісах. Одного дня цей хлопець заблукав у лісах і нагло занедужав та лежав непритомний у гущавині. Родичі були в розпуці, шукали хлопчини всюди, але не могли знайти. Мати з розпуки мало не наложила на себе руки, бо хлопчина був її одинак і мати дуже любила його.

На щастя в тих лісах були два освоєні слоні, які нераз цілі дні блукали лісами, а тільки ввечері верталися до села.

Слоні належали до сусіда того гіндуса, що був батьком хлопчини. Ті два сусіди ворогували з собою, але слоні добродушні сотворіння і не думали про ворожнечу сусідів. Опинившись в далеких лісах слонь побачив у ярі зімлілого хлопця і рішив врятувати дитину.

Він узяв хлопця делікатно на свою трубу й заніс його аж під хату його батька. Принісши дитину, довго гримав трубою об двері, щоб господар забрав собі свого сина, і коли господар вийшов, слонь радісно махав хвостом і гладив трубою господиню по руках, мов потішав їх чи хвалився, що приніс дитину.

На жаль хлопець був хорий на тяжку недугу й хоч повернув до притомности, то жив тільки два тижні й помер.

## НОВИЙ ПОЛЬСЬКИЙ КОНСУЛЬ В ВІННІПЕҐУ

До Вінніпеґу прибув д-р Шиговскі, новий польський консуль на західну Канаду. Його попередник Біліньскі зістав перенесений до Варшави.

## ГУМОР

**Нема ріжниці.**

— Яка ріжниця між кіном і війною?

— ?!

— Нема ніякої, бо і в кіні й на війні найкращі місця ззаду.

**У школі.**

Ну, що, Юрку, не можеш відповісти на питання? Хіба воно таке тяжке?

— О ні, питання легке, але відповідь тяжка.

**КАНАДІЙСЬКІ НОВИНКИ — ЕДМОНТОН**
Кожний хто цікавиться будовою радія або досліджує радієві хвилі, хай пише зараз по наш безплатний КАТАЛЬОҐ, в котрім є повний опис всіх частин радія. Оскільки Ви потребуєте якоїсь спеціяльної частини до Вашого радія, в нашім катальозі знайдете ціну і всі детайлі. Чи Ви потребуєте спеціяльного тюбу? Коли так, пишіть до нас. Українські агенти, за радієвими частинами по спеціяльних цінах пишіть до нас.
BEACON RADIO SERVICE
[illegible] MAIN STREET Phone [illegible] WINNIPEG, MAN.

**НОВИМ СПОСОБОМ ЛІКУВАННЯ И ВАС ВИЛІЧИМО**
(Спеціялістика задавнених недуг)
Лічимо: Ревматизм, параліж, нервовість, біль крижей, геморoїди, подвигання, недуги нирок, жолудка, мочевого міхура, скірні недуги й ріжні слабости. На листовні запити залучіть 3c марку. Урядові години: від 9 год. рано до 9 год. ввечір. Адреса:
A. YAREMOVICH, Naturopatic Physician
354 Selkirk Ave., Winnipeg, Man. (Cor. Selkirk & Aikins)

**НОВА СИЛА ДЛЯ ОСЛАБЛЕНИХ ОРҐАНІВ**
Нуга-Тон побуджує ослаблені орґани. Це знаменитий жолудковий тонік, поліпшує апетит і помагає травленню. Причинюється до наплину жолудкових і кишкових соків. Рух кишок стає більш звільненим. Ділання Нуга-Тон на серце спричинює більшу енергію у виконуванню ріжних функцій. В часі виздоровлення з тяжкої слабости він є чудовим тоніком. Візьміть Нуга-Тон нині. Переконайтеся про Нову Силу в цім тоніку. Одномісячне лічення лиш за одного доляра. Результати гарантовані або звернеться гроші. Продають усі аптикарі.
На запір беріть Уга-Сол. Ідеальний середник на розвільнення. 50c.

А ТЕПЕР —
Ваші курочки повинні мати
GILLESPIE'S Laying Mash
або ПОЖИВУ БАГАТУ В БІЛКОВИНУ
КОРМИ, ЩО ПОБІЛЬШУЮТЬ НЕСЛИВІСТЬ
ДЛЯ ЗИСКОВНОЇ ПРОДУКЦІЇ ЯЄЦЬ
Gillespie Grain Co.
EDMONTON, ALBERTA.

**ОГОЛОШЕННЯ**
Шукаємо двох агентів на сталу роботу, щоб якнайскорше зачати. Мусять мати авто або інший середник транспортації. (Українці мають першенство). Зголошуватись до:
FULLER BRUSH CO.,
351 Birks Bldg., Edmonton, Alta.

The Alberta Organ Shop
Pepin & Sons
НА ПРОДАЖ НОВІ Й УЖИВАНІ ОРҐАНИ. — СТРОЇМО ФОРТЕПЯНИ, ВІДНОВЛЮЄМО ОРҐАНИ!
10046-105th St., Edmonton, Alberta.
Phone 25416.

**ЧУДОВИЙ І СКОРИЙ ЛІК**
проти ревматизму, корчів, ломання костей, Мозес. Вилічилися тисячі людей із тяжких недуг та ломання костей.
Ціна за фляшку....... $1.25
САЛВА МАСТЬ від ран та прищів. Дуже скоро гоїть, хоч би як застарілі рани.
Ціна за пуделко ...... $1.00
Таксамо вділяємо масажі нашими власними виробленими медицинами із старокраєвих зел.
D. T. REMEDIES
10650 - 97 Street, Edmonton, Alta.
Walter Prochinski, Manager.

**ПОШУКУЄМО ДІВЧИНИ**
чи бездітної жінки до варення в бурсі. Платня після угоди. Роботу можна обняти 8-го грудня. Зголошення слати:
JOSEPH PRYMA
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.

**Шериф** прийшов на ліцитацію і стукає до замкнених дверей: Прошу відчинити, мовчанка вам не поможе, знаю, що ви дома, адже ваші черевики стоять при дверях. — Голос з нутра: Це ще не доказ, я міг вийти в місто в інших черевиках!

**Непорозуміння. —** Лікар: Ваша операція збагатить науку. —Хорий (з усміхом): За мене платить компензейшен борд.

Сусід: Бабусю, тримайте добре язик за зубами!

— Коли не можу, бо ані одного зуба не маю.

Супроти архитворів поводиться так, як супроти короля. Ніхто не говорить, лиш жде, аж маєстат перший промовить до нього. — Шопенгавер.

**DR. P. LOZA**
Physio-Therapy
Лічення недуг скірних і внутрішніх, як: ревматизм, безкровність, подвигання, параліж і жіночі та мужеські недомагання.
633 Stella Ave. [near McGregor St.]
WINNIPEG, MAN.

ВИЛИВАЄМО
СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ КУХОНЬ І ФОРНЕСІВ
СПЕЦІЯЛІСТИ
Norwood Foundry Co. Ltd.
9111 - 111th Ave., Edmonton.
Phone 71742
Виливи з бронзу, заліза, алюмінія та металевих мішанин (еллой).

Новий Український РЕСТОРАН
Страви свіжі і смачні — Обслуга скора і ввічлива.
PALM CAFE
10220-101 St., Edmonton, Alta.
Петро Гайовський, управит.

## ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

29. листопада, 1937.

**Пшениця —**

| | |
|---|---|
| Но. 1 Нортерн | 97 |
| Но. 2 Нортерн | 91 |
| Но. 3 Нортерн | 80 |
| Но. 4 Нортерн | 70 |
| Но. 5 Нортерн | 57 |
| Но. 6 Нортерн | 48 |
| Фід | 39 |

**Овес —**

| | |
|---|---|
| Но. 2 С. В. | 30 |
| Но. 3 С. В. | 27 |

**Ячмінь —**

| | |
|---|---|
| Но. 3 С. В. | 37 |
| Но. 4 С. В. | 35 |
| Но. 5 С. В. | 34 |

**Жито —**

| | |
|---|---|
| Но. 2 С. В. | 51 |
| Но. 3 С. В. | 48 |

## ЦІНИ ХУДОБИ

**Бички —**

| | |
|---|---|
| Добрі до вибраних | 500—550 |
| Звичайні до середніх | 300—450 |

**Ялівки —**

| | |
|---|---|
| Добрі до вибраних | 375—425 |
| Звичайні до середніх | 300—350 |

**Корови**

| | |
|---|---|
| Добрі до вибраних | 275—300 |
| Звичайні до середніх | 200—250 |
| Бугаї | 150—250 |

**Годівник —**

| | |
|---|---|
| Добрі до вибраних | 350—400 |
| Інші вдолину від | 325 |

**Телята —**

| | |
|---|---|
| Добрі до вибраних | 550—600 |
| Середні вдолину від | 450 |

**Свині —**

| | |
|---|---|
| Бекони | 7.50 |

**Сметана —** доставлена молочарням

| | |
|---|---|
| Спеціяльна | 26 |
| Но. 1 | 24 |
| Но. 2 | 21 |
| Без ґрейду | 11 |

**Яйця —**

Гуртівники платять за посилки з фармів:

| | |
|---|---|
| Великі А | 29—32 |
| Середні А | 27—28 |
| Пуллетс | 18 |
| Ґрейд В | 18 |
| Ґрейд С | 14 |

## ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

29. листопада, 1937.

**Пшениця —**

| | |
|---|---|
| Но. 1 Гард | 128 |
| Но. 1 Нортерн | 122 |
| Но. 2 Нортерн | 121 |
| Но. 3 Нортерн | 101 |
| Но. 4 Нортерн | 97 |
| Но. 5 Нортерн | 85 |
| Но. 6 Нортерн | 76 |
| Фід | 67 |
| Трек | 118 |

**Ячмінь —**

| | |
|---|---|
| Но. 3 С. В. | 62 |
| Но. 4 С. В. | 60 |

**Овес —**

| | |
|---|---|
| Но. 2 С. В. | 45 |
| Но. 3 С. В. | 43 |

**Жито —**

| | |
|---|---|
| Но. 2 С. В. | 70 |
| Но. 3 С. В. | 67 |

## АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block
Tel. 21642 Edmonton, Alta.

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

ПЕТРО ГРЕЩУК B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
Веде канцелярію спільно з Tighe & Wilson
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
716 McLeod Bldg. Edmonton
Telephone 28196

Harvie, & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до вас по укр.

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
Веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alberta.
Телефон 21151.

ПОХОРОННЕ БЮРО
Обслуга в день і в ночі.
Ціни умірковані.
L. THERIAULT
1270 Laprairie St., Montreal Que.
Tel. WIl. 15560

СМАЧНІ Й ДОБІРНІ СТРАВИ В КОЖНІЙ ПОРІ ДНЯ І НОЧІ В
Georgia Cafe
на розі 97 Street & Ja Ave., Edmonton.
СКОРА Й ЧЕСНА ОБСЛУГА! УМІРКОВАНІ ЦІНИ!
Спробуйте, а будете нашим сталим гостем.
ГРИГОРІЙ ЗАВАДЮК, управитель.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332—104th St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522. Тел. уночі 72569

McDERMID'S
PORTRAITS OF DISTINCTION
PHONE 25444

PEACE RIVER HOTEL
10158-97 St., Edmonton, Alta.
Вигідні кімнати, умірковані ціни. Даємо ріжні інформації.
ВАСИЛЬ НИЧИК, власт.

EMPIRE HOTEL, 10246-96 Street
Кімнати, зимна і гаряча вода. Вигоди.
К. Гудима, власник.

"МІЗАР" Неприятель Ревматизму
Випробоване средство на Ревматизм і перестуду, біль в руках, ногах, крижах, зимно в ногах, а поза скірою якби муравлі лазили. Ті недуги уступають по ужиттю "МІЗАР". Великий слоїк коштує $6.25, Малий $4.25. — Належитість висилайте разом з замовленням на адресу:
CH. LOZINSKI, Dept. 2.
2325 N. Mulligan Ave., Chicago, Ill., U.S.A.

## ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

ДР. ІВАН ОРОБКО
Лікар і Оператор
807 Moser Ryder Building
Edmonton, Alberta.

ДР. В. С. НЕВЧАС
M.D., L.M.C.C.
український лікар, акушер і оператор,
Пересвітлення лучами.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton.
Office Phone 23132 Res. Ph. 71070

Др. ЙОСИФ БУЛАНЖИ
лікар і оператор
ліценціят на домінію Каналу Медичною Радою Канади.
Boulanger Bldg. Edmonton
Телефон 22009.

Office Tel. 24543 Res. Tel. 73158
ДР. І. ВЕРХОМИН
Лікар і Хірург.
Пересвітлення проміннями Рентґена (*X-Ray*) і Діятермія.
DR. J. VERCHOMIN
423 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Оператор, Лікар, Акушер
10164A — 101 ST., EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Office Tel. 27442. Res. Tel. 33795
DR. JOHN LESIK
Дентист.
403—4 Moser Ryder Building
101st Street Edmonton, Alta.

ДР. ЮРІЙ ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор.
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестер, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтімор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сіенарської стації).

ОФІЦІЯЛЬНИ ЛІКАР
1-го і 3-го Відділів Братства Запомогового св. Николая
DR. N. BOWDEN
лікар і оператор.
Урядові години:
2 до 5 попол. і 7 до 8 веч.
788 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.
Phone 51377 Res. Pohne 52834

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
дентист
Екс-Рей (фотографія) і газ для заморювання зубів
428 TEGLER BUILDING
EDMONTON, ALTA.

ЯК ХОЧЕТЕ ЇСТИ, ТО ЗАЙДІТЬ ДО
Plaza Cafe
9755 Jasper Ave.
Phone 21989
А ПЕРЕКОНАЄТЕСЯ, ЩО НАШІ СТРАВИ НАЙЛІПШІ!
Зайдіть, попробуйте, а певно будете вдоволені. — Спеціяльні старокраєві страви кожної суботи й неділі. — Обслуга скора і чесна.
В. ШПІЛЬ, властитель.

ALBERTA TANNERY
6125-129 Ave., Noth Edmonton, Alta.
Приміщена на Стокярд дорозі при Форт Трейл.
Гарбарі ременю на упряж і лейси, сировець і ровбів.
Найнижчі ціни. Український Управитель.
Пишіть по цінник.

МАЄМО НА СКЛАДІ ВІКНА І ДВЕРІ.
Виконуємо всякі столярські вироби.
Western Cabinet Manufacturing Co.
11014-101st Street, Edmonton, Alberta.
Telephone 25704.

# Канадійські Новинки

### ЛІБЕРАЛ ВИБРАНИЙ В ДОПОВНЯЮЧИХ ВИБОРАХ У ВІКТОРІЇ

В доповняючих виборах у Вікторії, Б. К., що були після смерти посла Толмі, вибрано цим разом ліберального кандидата Р. В. Мейгю. Він дістав майже дві тисячі голосів більше від консервативного кандидата. Ці вибори були замітні тим, що сам Бенет брав там участь у передвиборчій кампанії. Вислід виборів здивував усіх, бо у Вікторії завсіди вибирано до Оттави консервативного посла на протязі останніх 30 років.

Тепер ліберали мають у федеральнім парляменті 178 послів.

### КАНАДА МАЄ ДАТИ БРИТАНІЇ ПОЖИВУ В ЧАСІ ВІЙНИ

Домініяльний міністер рільництва, Ґардінер, сказав минулого тижня на ліберальнім мітінґу у Ванкувері, що торговельна і оборонча політика канадійського уряду спрямована на те, щоби, на випадок війни, доставляти Великій Британії поживу. "Якщо Велика Британія буде коли воювати, ґо вона зможе дістати поживу лише з Північної Америки" — сказав Ґардінер.

### АЛБЕРТІЙЦІ ДІСТАНУТЬ ДИВІДЕНДИ, "ЯК ЛІТНЄ СОНЦЕ ЗАСВІТИТЬ"

У своїй промові в неділю, 28-го листопада, премієр Ейбергарт ще раз пригадав албертійцям давно обіцяні дивіденди. Цим разом він сказав, що справа монетарна буде вирішена ще "заки засвітить літнє сонце". З того виходило б що обіцянка премієра мала б сповнитись за яких 6 місяців.

### АЛБЕРТІЙСЬКІ МІНІСТРИ ЗАБАГАТО ЇЗДЯТЬ

Від 1 квітня, 1936, до 31 березня, 1937, тобто за один рік, албертійські міністри видали на свої подорожі $9,138. До того часу албертійські міністри видавали на свої подорожі пересічно $7,000 річно. З того видно, що теперішній уряд видає на подорожі більше грошей, як який інший уряд, відколи існує провінція.

### КАНАДІЄЦЬ ЗНОВА ЧЕМПІОНОМ У ПЛЕКАННЮ ПШЕНИЦІ

На світовій виставі збіжжа, що відбулась в Шікагу минулого тижня, чемпіонство за найкращу пшеницю осталось далі в Канаді. Першу нагороду за найкращу пшеницю одержав 13 літний хлопець, Гордон Гибсон, із Леднер, Б.К. де його батько фармує, а хлопець йому помагає. Один бушель Гибсонової пшениці важив 65.2 фунти. Якість пшениці "Ріворд".

Канадійці здобувають світове чемпіонство за пшеницю безперервно від 1911 аж до тепер.

### ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ ТЕПЕРІШНЬОГО ҐРЕЙДОВАННЯ ПШЕНИЦІ

Члени Пшеничного Пулу, на своїй конференції в Калґарах, приняли резолюцію, в якій протестують проти теперішнього ґрейдовання пшениці в західній Канаді. На всі закиди і запити відповідав присутний на зїзді голова канадійської пшеничної комісії, І. Б. Ремзей. Він зазначив між іншим, що крім якости пшениці, треба при ґрейдованню звертати увагу також на її вигляд. Ремзей ствердив при тій нагоді, що між цеґорічною пшеницею є багато недоспілих зерен, і через те в багатьох випадках обнижують ґрейд.

### ПШЕНИЦЯ ҐАРНЕТ НЕ БУДЕ ВЖЕ І В НО. 3

Міністерство торговлі в Оттаві повідомляє, що на будуче пшениця Ґарнет, яку ще сіють в північнім Саскачевані й Алберті, не буде зарахована до третого ґрейду Нортерн, (її вже не принимають до першого й другого ґрейду). Цю зміну повинні запамятати собі фармері і не сіяти пшениці Ґарнет на другу весну.

### ХОТЯТЬ ПОМАГАТИ СТУДЕНТАМ В ЗНАЙДЕННЮ ПРАЦІ

Албертійський університет назначить внедовзі комісію з професорів та бизнесменів, якої завдання буде допомогти укінченим студентам університету знайти працю.

### І Ю.Ф.А. НЕ ХОЧЕ ПРИСТАВАТИ ДО СПІЛКИ ПРОТИ СОЦІЯЛ КРЕДИТУ

Ми повідомляли вже в минулому числі, що албертійські лібералн не хотять обєднуватись в іншими партіями на те тільки, щоб повалити уряд Ейбергарта. Тепер появилась ще одна заява в тій справі. Цим разом партія Ю. Ф. А. оповістила, що вона також не приступає до ніякої злуки, але лишає вільну руку своїм членам у співпраці з іншими партіями.

### СЕР БІТІ ВІРИТЬ, ЩО ОБІ ЗАЛІЗНИЦІ ЗЛУЧАТЬСЯ

Президент Сіпіяра, Сер Едвард Біті, сказав недавно у своїй промові, що хоч тепер існує ще упередження відносно злуки Сієнара і Сіпіяра, то мимо всего до злуки обох залізничих ліній таки прийде, бо обі залізниці приносять великі втрати.

### НЕ ХОТЯТЬ РОЗВОЗИТИ МОЛОКА В НОЧІ

Візники, що розвозять молоко в Калґарах, Алберта, зробили просьбу до управи міста, щоби було дозволено розвозити молоко по 8-ій годині рано, почавши від 1-го жовтня, аж до 15 квітня. Дотепер розвозили вони молоко досвіта, почавши від 4-ої години.

### СІЄНАРСЬКИЙ ГОТЕЛЬ У ВАНКУВЕРІ БУДЕ ОТВОРЕНИЙ В 1939 РОЦІ

Домініяльний уряд повідомляє, що сієнарський готель у Ванкувері, що його почали будувати ще в 1926 р., буде викінчений і отворений в 1939 р. Будова того готелю дотепер коштувала 7 і пів міліонів долярів, а щоби його докінчити, треба ще півтора міліонів долярів.

### В КАНАДІ ЖИВЕ 112,000 ІНДІЯН

Останні обчислення виказали, що в Канаді живе 112,000 Індіян. Ті, що мешкають у полудневім Онтеріо і Квебеку а також у надморських провінціях, займаються хліборобством. Інші, що мешкають у північних околицях сходу і в західних провінціях, займаються ловецтвом. Індіяни в Бр. Колумбії живуть головно з риболовлі. До шкіл ходить 18 тисяч індіянських дітей.

### ГЕПБУРН І КІНҐ НА ДОВІРОЧНІЙ НАРАДІ

В понеділок, 29-го листопада, премієр провінції Онтеріо відбув в Оттаві тайні наради з премієром Канади, Мекензі Кінґом. Оба не хотять виявити над чим вони радили кілька годин при замкнених дверах.

### 160,565 РЕВОЛЬВЕРІВ У КАНАДІ

З річного звіту Канадійської Кінної Поліції довідуємось, що при кінці місяця березня 1937 було в Канаді 160,653 револьвери. Як відомо, кожний власник револьверу в Канаді мусить зареґіструвати його в поліції.

### УКРАЇНЦІ НА ТОРОНТОНСЬКІЙ РІЛЬНИЧІЙ ВИСТАВІ

Місто Торонто величається щороку в місяці листопаді найбільшою рільничою виставою в Канаді а послідніми роками майже найбільшою на американськім континенті. Фармері зі всіх кінців Канади як також зі Злучених Держав що осені привозять або присилають на цю виставу тисячі ріжного сорта продуктів у формі домашніх тварин, насіння, овочів, городовини, дробу, і т. ін.

Попередніми роками для Українців ця вистава, так як багато ближчих рільничих вистав, не мала великого заінтересування. А як було яке заінтересування, то хіба в декого з молоді, що за посередництвом деяких молодечих клюбів почала дещо інтересуватися в послідніх кількох роках. Великих успіхів до цього року не осягали, бо це були початки й було багато дечого нового приучуватися. Але тих кілька хлопців не знеохочувалися й остаточно цього року відограли дуже поважну ролю на торонтонській виставі зі своїм збіжжям.

У виставі вівса для молодих фармерів, Іван Ластівка з Виллинґдон, Алта., виграв першу нагороду, Танаско Минзак з Дежарлей, Алта., одержа третю нагороду а Юрій Топольницький зі Снятина, Алта., одержав четверту нагороду.

У виставі ячменю вище згаданий Іван Ластівка знову виграв першу нагороду, Стах Російчук в Давнінґ, Алта., виграв другу нагороду а Іван Кузик з Редвей, Алта., одержав пяте місце.

У виставі пшениці Степан Макогоник з Петфайндер, Алта., виграв шесту нагороду.

Коли взяти на увагу, що на тій виставі були сотні конкурентів і компетиція найгострішa за всі інші вистави, то ця побіда остає тим ціннішою. Виграння котроїбудь з перших десятьох нагород вважається надзвичайно великим здобутком. Таке почесне відзначення повище згаданих хлопців повинно викликати у всіх нас поважне одушевлення, а заразом мріяти про світому славу Германа Трелле, що прийде час, може і в скорій будучности, що світовим королем збіжжя буде один з канадійських Українців.

**Василь Н. Підручний.**

### НЕ ПОЯВИТЬСЯ ЖИТТЄПИС КНЯЗЯ ВИНДЗОРУ

В Англії мала вийти внедовзі книжка, в якій булоб докладно описане життя й діяльність бувшого Короля Едварда VIII., а тепер князя Виндзору, але князь не дав своеї згоди на її друк і вона не вийде.

### ЖЕБРАКИ ОРҐАНІЗУЮТЬСЯ

В Мексику зібрались на нараду жебраки і заснували свою орґанізацію. Удались вони також до мексиканського уряду, щоби зареґіструвати їх товариство, яке має півтора міліона членів.

# На Господарські Теми

ділля 26 по св. Дусі —
дук
рвел (місто)
п. Зач. Пр. Діви Марії —
мамар
ргил
ділля Праотців —
рсбі
фхфорт

**BASILIAN FATHERS**
- 108 Ave., Edmonton, Alta.

ГРУДЕНЬ
діля — Лейдівуд
діля — Драйден
п. Зачаття — Мекмон.
діля -- Кенора, Босежур.

**BASILIAN FATHERS**
lora Ave. Winnipeg, Man.
**Телефон 55728**

ГРУДЕНЬ
діля — Нортерн Велей
Неділя і св. Николая — Смокі
ейк, св. Онуфрія
п. Зач. Пр. Д. Марії — Спеден
СІЧЕНЬ
РІЗДВЯНІ ВІДПРАВИ
: 12 година вночі —
Беліс, Редвотер
година рано —
Давнінґ, Куквил
св. Иосифа і Пр. Діви — Друень —
трий, Елдорена
тефана — Третій день —
педден, Редвей.

**BASILIAN FATHERS**
30. Radway, Alta.

Грудень.
еділя — Мерідейл
еділя, св. Николая — Келд
илберт Плейнс (о. Калуський).
еп. Зач. Пр. Д. М. — МкКрірі місто)
рендвю (на полудень), о. Калуський.
еділя — Алонза
Портбейл коло п. Куця (о. Калуський).
о. А. Роборецький,
64. Давфин, Ман. Тел. 349.

ГРУДЕНЬ
еділя — Кридор
еділя, св. Николая — Алтікейн Бруксбі.
**Українська Греко-Католицька Місія, Геффорд, Саск.**

ГРУДЕНЬ
еділя — Канора - Ковалівка.
еділя — Антонівка - Олеша.
епорочне Зач Пр. Д. М. — Кизів
-коло Василіва
еділя — Канора - Доброводи

**REV. J. A. HOLOWKA**
ski's Block, Canora, Sask.

Краків
Москалики
19. Неділя 26-та і св. Николая —
Київ
Веґревил
Скаро
Восток св. Николая
Дервент в. Вознесения
Іннісфрі. Р. М. Б.
22. Непорочне Зачаття Пр. Б. —
Чипмен
Лейк Белвю (у п. Беднарського)
26. Неділя 27 по св. Дусі —
Пено
Виллинґдон
Восток — Івасюки

**BASILIAN FATHERS**
Mundare, Alta.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя -- Кендіяк
19. Неділя — Ріджайна
22. Непор. Зач. — Дайсарт
26. Неділя — Поплер Крік
о. А. В. Фик,
1644 Оттава Стріт, Ріджайна Саск.
Телефон 22053.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Фишінґ Ривер
19. Неділя і св. Николая — Відень
22. Непорочне Зач. Пр. Д. Марії — Тутзейд
26. Неділя — Ґрендвю, фарми.
о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Рутенія
19. Неділя — Овкбурн і Ольга
22. Непор. Зач. Пр. Д. М. — Росбурн
26. Неділя — Анґусвил
о. Конст. Жарський,
Ольга, Ман.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Волверін
19. Неділя — Саскатун
22. Неп. Зачаття Пр. Діви Марії — Ростерн
26. Неділя — Бруно
Rev. M. T. Pelech
214 Ave. M. South, Saskatoon.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Богдан
12. Неділя — Україна
19. Неділя — Етелберт
22. Непорочне Зачаття — Слейтер
26. Неділя — Ґарланд
о. І. Колцун.
Етелберт, Ман.

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Кридор і Принс Алберт
19. св. о. Николая — Алтікейн і Бруксбі
22. Непорочне Зачаття — Теслюки і Гроналд
26. Неділя — Климчуки.
**Українська Греко-Католицька Місія в Геффорд, Саск.**

їнські черенки, а 10 серпня англійські черенки до складання. 1. вересня 1936 р. почали бити на пресі брошурку о. Н. Саварина: "Чи є Бог", у 1500 примірниках. Відтак слідували інші брошурки, як

своїх Настоятел... був там до 1922 ... ніпеґу до 1924 ... Мондеру на учи... тяжкій операції ...

## Лист курки Чубатки до Кудкудачки

Дорога сусідко!

Доношу вам, дорога сусідко, що в нашім курнику зайшло від останнього вашого побуту багато нового. Такі в нас зміни, що ви певно нашого курника не пізнали б! Ото наша господиня поначитувалась мудрих ґазет і давай робити нові порядки.

Випросила нас усіх курок і когутів на прохід, а курник вимила, вичистила й вибілила стіни вапном так біленько, що коли ми вернулися з проходу, то аж нам в очах побіліло. Минулими роками дуже нам докучало зимно, та тепер та біда вже нам не грозить.

Наша господиня вичитала, що кури ліпше несуться в теплих курниках і так довго морочила голову чоловікові, аж врешті забрався до ставлення заґати.

Як видите, сусідко, то в нас щось таке заводиться, що нам незабаром вже й піч поставлять, а все на те, щоб ми ліпше неслися. Господиня наша подбала вже й про пісок на зиму. Ото гарненько буде порпатися в пісочку, а то, вибачте за слово, погані насікомі минулими роками таки нам добре докучали.

Раз підслухаля я також, що наша господиня хоче вставити в курнику більше вікон і то від полудневої частини, щоб ми мали якнайбільше соняшного світла, а може буде нам й вечорами світити лямпу. Хоч бери й ґазету читай. Тільки біда, що курячої ґазети ще в нас нема. От кожуть, що в якомусь там краю, за горами, за лісами корови вже мають коровячу ґазету, а тут для нас ніхто курячої ґазети не хоче видавати. Кажуть, чуєте, що ми кури, маємо малий мозок. Чиста образа гонору.

Але найцікавіша новина така: Господиня поставила в куток сніпок збіжжя і то ніби на те, щоб ми скакали по зерно й ґімнастикувалися, бо не можемо в зимі бігати по дворі. В ґазетах було написано, що від руху кури ліпше несуться, але я думаю, що то на те, щоб кури не затовщувалися, але були зґрабні, бо то тепер зайшла серед жіноцтва така мода, що грубі жінки не подобаються нікому.

Крім тих веселих новин маємо ще й сумні. Переставився з курника на стіл наш білий когутик. Гарний був когут— нівроку. Всі його собі дуже хвалили. Чуємо, що господиня спровадить якогось нового чистої раси леґгорна або кармазина. А то побачимо, що то буде за чудо.

На цьому кінчу й чекаю від Вас скорої відповіди —

Щиро вам зичлива

**Чубатка.**

## ГУМОР

**Котюзі по заслузі.**

Вона: Подумай, у цю стару тополю, що ми під нею познайомились, ударив грім!

Він: Добре їй так!

**Молодь без виховання.**

— Ця нинішня молодь не має ніякого виховання! Страшне!

— Чому? Адже якийсь молодий чоловік відступив вам своє місце.

— Добре, а не стоїть ще моя жінка дальше на плятформі?


**ПО ЛІКАРСТВА**

ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО АПТИК БРАТІВ СЕРЕДІВ

Ми маємо повний склад хемікалій і фармацевтичних препаратів, котрі стоять готові помогти Вам у кожній хвилі. Дозвольте нам виробити для Вас ліки на рецепту.

**МАСТЬ MAZANA**
Ідеальна масть на екземи, сверблячки, імпетіґо, пархи, попечення, зранення, висипки. Шліть замовлення за пробкою. Ґарантуємо успіх або звертаємо вам гроші.
Мала пачка 50c. — велика $1.00

**ЕЛІКСІР CREOCO**
на перестуду, кашель, бронкітіс. Пачки по 75c і $1.25

**LA REMONDINE**
препарат на гемороїди (пайлс) який винайшов французький лікар. Імпортований до Канади.
Пачка $1.25, 4 пачки за $4.00

За все те почту оплачуємо самі!

Окрім цих препаратів Ви можете в нас набути всілякі патентовані ліки.

THE
**WESTERN PHARMACY**
Sereda's Drug Store
10310 - 101 St. Edmonton, Alberta
або
**SEREDA'S DRUG STORE**
Radway, Alberta.



# КОНТЕСТ
## Українських Вістей
### кінчиться за 12 днів

Хто пришле тепер $2.05 (5 ц. на пересилку), той дістане в премії

**Великий Ілюстрований Календар "Українських Вістей" на 1938-ий рік**

Хто пришле обрахунок фасоль перед 18-им днем грудня -- має нагоду виграти вартісну нагороду

**Висилайте обрахунок якнайскорше**

Вирівнайте свою передплату перед кінцем року

**Ukrainian News 10012-109 St. Edmonton, Alta.**



# King Edward Hotel

10180-101 STREET, EDMONTON, ALBERTA

**ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСЛУГИ**

ГОРЯЧА ТА ЗИМНА ВОДА Й ТЕЛЄФОН У КОЖНІЙ КІМНАТІ

**Едмонтонська Первորядна Кавярня**
В СПОЛУЦІ З ГОТЕЛЕМ

Отворена від 6-ої рано до 2-ої в ночи.

# Перепровадьте Різдво в Рідним Краю!

**Різдвяні Відпливи до Европи**

З МОНТРЕАЛУ

Листопада 25 — "Aurania" до Плимавту, Гавру, Лондону.

З ГАЛИФАКСУ

Грудня 4 — "Andania" до Плимавту, Лондону.

Грудня 11 — "Ausonia" до Плимавту, Лондону.

З НЮ ЙОРКУ

Грудня 8 — "Aquitania" до Шербургу, Савтгемптону.

Грудня 13—"Queen Mary" до Плимавту, Шербургу, Савтгемптону.

Різдвяні свята в старім домі між рідними, приятелями з дитинства і незабуті спомини є щось, про що ви давно думали . . . Пощо відкладати на дальше? Ціни є виключно низькі і спеціяльні Різдвяні відпливи розпреділено так, щоб відповідали вашим вигодам, з прямими сполученнями до головних українських осередків.

Кунард Гвайт Стар опере найбільшою фльотою пароплавів на Атлантику на чолі з "Квін Мері". Їх пароплави славні з солідарности, достатку доброї помощи, чистих і добре провітрюваних кабін і вигідних публичних кімнат.

Звідайтесь у вашого місцевого агента або в

J. R. SIBBALD,
Gen'l Representative for Northern Alberta
10117 - 100th STREET
EDMONTON, ALBERTA

CUNARD WHITE STAR LIMITED


# Вісти з Українських Земель

## ДІМ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ

Музичне Товариство ім. М. Лисенка в Стрию, Галичині, рішило збудувати Дім Української Культури як тривалий памятник у 25-ті роковини смерти свого Покровителя і Великого Музики — Миколи Лисенка. Вже зачато збірку, яку ведуть при помочі хорів, орхестр і співацьких та музичних товариств. Площа вже є. І є вже часть готівки.

## ЮВИЛЕЙ ЛИСЕНКА В ЧЕСЬКОМУ РАДІЮ

Дня 10. листопада передавало в Мораській Острові (Чехословаччина) концерт, присвячений 25-літтю смерти Миколи Лисенка. В програму входили такі точки: промова, На півночі на кручі, Садок вишневий коло хати, Айстри, Вальс оп. 17 ч. 2., Ой Дніпре, Коли розлучаються двоє, Веснянки (мішаний хор). Дірігував проф. Йосиф Бартль.

**У горлицькім повіті на Лемківщині** відкрито нові зложжа залізної руди. При копанні керниці у Варві відкрили сильну жилу нафти.

## ЮВИЛЕЙ ПРОФЕСОРА ДМИТРА АНТОНОВИЧА

Оніфор повідомляє з Праги, що 15. цього березня Український Університет та інші українські установи мають святкувати 60 років життя проф. Дмитра Антоновича, ректора Університету. Д. Антонович, син знаменитого українського вченого Володимира Антоновича, вже в молодих роках розпочав активну боротьбу за українське відродження, за що нераз був виключуваний зі шкіл та увязнений по ріжних російських тюрмах. Рівнобіжно з революційною діяльністю Д. Антонович користаючись вільними і невільними виїздами за кордон пильно студіював мистецтво, яке й зробилось його фахом. В часі Української держави був Д. Антонович міністром маринарки та міністром мистецтва, а потім Головою Української Дипльоматичної Місії в Римі. Після окупації України большевиками він виїздить спочатку до Відня, де займається своєю науковою працею, а потім до Праги, де робиться професором Українського Університету і в тім-же часі Директором Музею Визвольної Боротьби.

## УКРАЇНЦІ З ВОЛИНІ ВТІКАЮТЬ ДО ПІВДЕННОЇ АМЕРИКИ

Як повідомляє польський тижневик "Волинь", з Луцька, на Волині, вирушив до Ґдині великий транспорт еміґрантів з Волині, в числі 500 осіб. Виселенці їдуть кораблем "Костюшко" до Бразилії та Арґентини.

Більша частина еміґрантів висяде в Ріо де Жанейро, а решта буде спрямована до інших місць призначення. Це один з найбільших еміґраційних транспортів.

Не зазначила тільки "Волинь" що всі ті еміґранти майже самі Українці, автохтони, яких різні причини примусили покинути рідну землю, щоб зробити місце польським кольоністам із заходу та північного заходу.

## УКРАЇНСЬКІ ПІДПИСИ НА ПОЛЬСЬКІЙ ВІДОЗВІ

На мурах міста Львова появилась була відозва Громадського Комітету з покликом святкувати роковини державного воскресення Польщі. Під відозвою були підписи також 14 українських діячів. Поява українських підписів під тою відозвою - викликала багато шуму. Виявилося, одначе, що Українці тої відозви не підписували і що польське товариство поставило імена українських діячів без їх відома.

## УКРАЇНСЬКІ ПИСЬМЕННИКИ ПІД НАГАЙКОЮ

Через київське радіо промовляли українські поети Тичина, Бажан, Рильський і Сосюра, які також читали свої твори з нагоди 20-ліття революції. Рильський закликав українських поетів оспівувати комунізм, себто ГПУ і прочитав панеґірик "Сталіну", а далі вірш "Моя батьківщина — це Леніна гасло, це Сталіна слово". Тичина прочитав вірш присвячений катові Дзержинському, в якім цей поет зве того садиста поляка "безстрашним лицарем пролетаріяту".

Далі Тичина закликав: Чи це ворог чорний чи білий, чи жовтоблакитний — просто бий!" і славословив червоного героя Котовського, який своїми військами руйнував українську державу.

Бажан називав у вірші Сталіна батьком, а Сосюра бив поклони перед Ворошиловом.

До такого упідлення доводить поетів страх за свою шкуру, і то поетів, які писали "Золотий гомін" про боротьбу за національну українську державу.

# В.П. Гетьманич в Оттаві

## КОРЕСПОНДЕНЦІЯ

До Оттави В. П. Гетьманич Данило з гол. обозним СГД Канади, своїм адютантом, прибув дня 23-го листопада, о годині 7.20 ранку. На стації, з привітом, чекали вже: Всеч. о. В. Ґіґейчук, вищі урядники Сіенара, урядники Шато Лоріе, представники "Лицарів Колюмба" й репортери від трьох місцевих щоденників — двох англійських і одного французького. Репортерам інтервю було дане пізніше в готелі.

В. П. Гетьманич замешкав у Шато Лоріе. О годині 10-ій по прибуттю, зложив В. П. Гетьманичу візиту заступник гол. управителя Сіенара, п. Ґардінер і в імені річної конвенції "Кенедіен Ассосіейшен оф Туристс Публиситі Бюро", організації, що є напівурядовою й має свої розгалуження по цілій Канаді, запросив Його Світлість загостити на конвенцію й виголосити там короткий реферат. В. П. Гетьманич запрошення прийняв.

По представленні В. П. Гетьманича понад 40 присутнім учасникам конвенції, Світлий Гість виголосив свою першу промову до них англійською мовою. У тій довшій промові запізнав П. Гетьманич присутніх з українською проблемою взагалі, а з гетьманським рухом зокрема. Його Світлість Пан Гетьманич звернув увагу учасників конвенції, що ціллю Його приїзду до Америки й Канади є бажання спричинитись якнайбільше до внутрішнього національного скріплення цілого українства, яке в Америці й Канаді будучи льояльним по відношенні до нової, прибраної Батьківщини своєї, не хоче забувати своїх обовязків супроти своєї Батьківщини старої.

Промову В. П. Гетьманича присутні грімко оплескували й зараз по тім голова конвенції запросив Світлого Гостя на спільний з учасниками конвенційний обід.

Підчас цього обіду були промови. Промовляли там також: Дост. Тейн Кемпбел, премієр Острова Принца Едварда, і Луис Кодер, заступник міністра муніципальних справ, торговлі й промислу провінції Квебеку.

Голова запросив В. П. Гетьманича знов до слова, цим разом французькою мовою. Під час цієї другої своєї промови В. П. Гетьманич зупинився на питанні большевизму, який, як Його Світлість зазначив, загрожує існуванню цілого культурного світу. Успішна боротьба з цією небезпекою може вестися тільки під національними кличами. Український нарід, що має своє ясне національне обличчя, веде завзяту боротьбу проти большевизму вже від ряду літ. Боротьба ця є рівночасно боротьбою за українську державність. Дальше світлий Гість сказав, що справжній мир на світі буде осягнутий тільки тоді, коли всім великим народам буде дана змога виявляти максімум свого національного почуття у своїх власних державах. Закінчив В. П. Гетьманич свою промову такими словами:

"Я є певний того, що Ви, Канадійці, що самі так дуже любите свою свободу, зрозумієте й наші національні стремління, зрозумієте чому так численні Українці в цій вільній країні, будучи її льояльними громадянами, в той сам час не забувають своєї старої, поневоленої Батьківщини й у мірі можливостей стараються їй допомогти."

Дня 25. XI. вранці В. П. Гетьманич був з візитою у федерального міністра юстиції, п. Ляпойнта. По півгодинній розмові В. П. Гетьманич познайомив міністра з українською справою й з національними стремліннями Українців, на тлі сучасного міжнародного положення у світі. Потім В. П. Гетьманич був з візитою у французького Архиепископа Форбса. Асистував Їх Світлости Всеч. о. Ґіґейчук.

Прийняття Світлого Гостя оттавською українською громадою відбулось у Шато Лоріе, дня 25-го листопада. Почалось від год. 8.30. Присутніх було 60 осіб, бо оттавська громада невелика. Головою прийняття був Всеч. о. Шишкович, що відбував у ті дні місію в Оттаві.

Прийняття складалось з вечері, зі співів — загальних і сольових — гри на пяно й промов: Всеч. о. В. Ґіґейчука, п. В. Босого, Ст. Василевича, кошового місцевого відділу СГД., Всеч. о. П. Шишковича. Останній промовляв В. П. Гетьманич. По прийнятті зроблено спільну знимку.

Стіна за головним столом на залі була вдекорована українським і британським прапорами, на яких були завішені портрети: короля Юрія VI. й Гетьмана України Павла. На столах були порозставлювані живі цвіти. за столами святочно вбрана публика в святочнім настрою; жінки в народніх строях.

Вхід В. П. Гетьманича приняли присутні повстанням з місць і довгими оплесками. Стояли аж доки не заняв місця при столі Світлий і так довго очікуваний ними Гість. Вечерю почато молитвою. Закінчено прийняття молитвою і многоліттям Ясновельможному і Його Синові, Престолонаслідникові, й співом національного і державного гимнів.

Потім почалась неофіційна частина: балачка Його Світлости зі своїми приятелями, робітниками Оттави там зібраними й писання автографів. Уже 11.30, а присутні не розходяться. Аж тоді, коли В. П. Гетьманич пішов до себе, — розійшлись.

І тут, в Оттаві, так як і всюди перед тим, видно було ту любов і ту сердечну відданість українських людей нащадкові гетьманів, українському Престолонаслідникові. І з Оттави, так як і з інших українських осередків Америки й Канади, поніс В. П. Гетьманич з собою їх серця. Клялись вони працювати для Діла. Чи додержать слова?

Побут В. П. Гетьманича в Оттаві був дуже успішним і корисним для Української Справи. До успіху побуту Його Світлости причинився безперечно найбільше В. П. Гетьманич сам. Гарячим помічником Його Світлости був український патріот, гр.-катол. священик, парох Оттави, Всеч. о. В. Ґіґейчук.

Дня 27-го, о годині 8.20 ранку відїхав Вельможний Гість Сіенарською залізницею до Монтреалу — осідку Окружної Команди V-го Округа й 1-го і 3-го кошів СГД.

**Михайло Гетьман.**


ДАЄМО

# Одно Футро з Буйволів

ЗА КОЖНИХ 1,000 ФУНТІВ СИРОВИХ КОРОВЯЧИХ ШКУР

— або —

# Підшите Накривало

ЗА КОЖНИХ 500 ФУНТІВ СИРОВИХ КОРОВЯЧИХ ШКУР

"Впрост із Фабрики на Фарму"

Виробляємо: Накривала, Ремінь на Упряж, Виправляємо Сировець, Козячу Шкуру, Робимо Кантарки з Сирівця.

На Продаж Футра з Буйволів (Бофалос)

# The Edmonton Tannery

Office and Tannery: 9272 - 100A Avenue
EDMONTON - Phone 25527 - ALBERTA


## СЛІДИ РИМЛЯН У СОКАЛЬЩИНІ

Господар Юрко Жуцький у Перевозові, пов. Сокаль, виорав кількасот срібних римських монет, що находилися в глиняній посудині. Частину цього скарбу в числі 149 штук викуплено для сокальського музею. Показалося, що гроші походять з часів консуляту Рулюса й цісарів: Ґальби, Вітеліюса, Веспазіяна, Тита, Доміціяна, Нерви, Траяна і Ґаріяна. Всі монети вибиті в часі від 89 р. перед Христом до 161-го року по Христі, мають виразні рисунки та написи і кожна штука є інша. Походять мабуть з якогось римського походу в тих сторонах. Сокальський музей збагатився недавно срібними й золотими монетами, які знайдено в селі Жабче.

**У праці не будь побіжний, у розмові не перескакуй з предмета на предмет, в душі не будь ніколи тісний — в житті не відчувай недовільного часу. — Марк Аврелій.**

о. Антін Луговий.

# Із моєї подорожі до Святої Землі

## ДЕЯКІ СПОМИНИ, ЗАВВАГИ І ВРАЖІННЯ

### Ліззю, св. Тереса.

Світські люди уважають за великого і славного того чоловіка, що відзначився у своїм життю як славний письменник, ґенерал, історик, політик або технік. Так судять люди переняті духом цього світа. Бог інакше судить. Перед Богом великий і славний є той, хто розуміє, що він є сотворений і живе чесно, щоб у своїм життю безнастанно служити свому Сотворителеві. Св. Тереса розуміла цю найвищу мудрість і в кожній хвилині свого короткого життя старалась приподобатися Богові. Покора й простодушність були її найбільші чесности. Правда, вона посідала у певній мірі й земські добра. Вона мала таланти ума. На це наглядно вказує велика нею написана книга. Там вона прекрасно пише про любов Бога, про душу, про вічність. Її поезії також свідчать, що вона посідала вищу освіту. Фізично Тереса тішилась високим зростом і красою, так що її батько часто кликав своєю "маленькою королевою". Але все це не представляло для Тереси великої вартости. Вона була людиною глибокої покори. Свята покора це перша з чеснот. При помочі тої чесноти, Тереса у всім здавалась на волю Божу і у всіх своїх словах, думках, ділах і прикростях уміла приподобатися свому Спасителеві, котрого вона понад все любила. Із найменших своїх діл, думок і слів та терпінь вона зуміла позискати для своєї душі необчислені користи. Вона була вірна в малих річах, для того Бог її підніс до достоїнства святих.

### Нарис життя св. Тереси.

Коли говоримо про чесноти св. Тереси, вказаним є подати коротенький нарис її життя. Св. Тереса уродилася 1873 р. в Аленсоні, у північній Франції. Вона була наймолодшою із 9-ти дітей Людвика Йосифа Мартина і Зелії Ґерен. Родичі її були побожні християни. В соціялистичній Франції вони звертали спеціяльну увагу на святкування неділі, на піст і часто приступали до св. Причастя. Коли Тереса мала заледви 4 роки, Господь покликав до Себе її дорогу маму. Це був тяжкий хрест для родини, але побожна родина приймала його в покорі. Після того вдовець батько переніся зі своїми дітьми (четверо з них померло ще в дитинстві) до поблизького містечка Ліззю, де замешкав в домі званім "Ввісонетт". По кількох роках Тереса мусіла розпращатися знов зі своєю старшою сестрою Павлиною. Павлина вступила до монастиря Сестер Кармеліток в Ліззю. В десятім році свого життя Тереса тяжко занедужала. Вечорами її нападали страшні дрощі. Це спонукувало її до терпінь і плачу. Лікар узнав що лікарська штука не може ніяк помогти Тересі в тій страшній недузі. Горем прибитий батько не тратив надії. Він удався о поміч до Всемогучого Бога і Пресвятої Матери. Він попросив священиків, щоб відправили новену (девятницю) Служб Божих, в церкві Матери Божої Побідниці, в Парижу, за видужання своєї возлюбленої "маленької королевої" Тереси. В неділю в часі новени Тереса так занедужала, що сестри сподівались її смерти кождої хвилини. Вони клякли у стіп статуї Матери Божої і горячо молилися за свою наймолодшу сестричку. Ослаблена Тереса звернулась також до фіґури і глянула на образ Небесної Цариці. І тут сталось чудо. Про це сама Тереса пише так: "нагло статуя стала живою. Пречиста Діва була так гарна . . . з її лиця пробивалась солодкість, доброта і невисказана лагідність. Але що зворушило мене до глибини душі, це був її премилий усміх . . . Тоді всі мої болі, устали . . . Божа Мати прийшла й усміхнулась до мене". Це було чудесне уздоровлення. — І нині над мощами св. Тереси в Ліззю, можна бачити статую-фіґуру Матери Божої Усміху.

В 14-ім році життя, Тереса задумала піти слідами своєї старшої сестри Павлини. Її серце прагнуло вступити до Сестер Кармеліток. Однак вона стрінулася з поважними трудностями. Перша трудність була та, що Тереса не мала відваги говорити про це свому батькови, котрого вона горячо любила. Однак Тереса остаточно зважилась. В оден погідний маєвий вечір, в часі Зелених Свят, її батько вийшов у свій город позаді дому і спокійно сів собі на лавочці, не предчуваючи ніяких новостей. Тереса несміло приступила до нього, щоб йому сказати свій секрет. Батько обняв її сердечно, і сказав: "Моя маленька королево, скажи мені свій секрет". Тоді Тереса відкрила тайну свого серця і сказала що має намір вступити до закону Сестер Кармеліток. Це була мила несподіванка для доброго християнина-батька. Він застановився хвилину, а потім підійшов мовчки до місця де росли цвіти, вирвав одну і вручив Тересі. Тим він хотів сказати що радо годиться на просьбу своєї доньки, і бажає, щоб вона осталась на все чистою дівицею мов та біла цвітка.

Але це ще не кінець. Тереса мала іншу перешкоду. Власти Сестер Кармеліток і церковна влада, не позволяли жадній кандидатці вступити до закону перед 21-им роком життя. Тереса мала тоді заледви 14 р. Вона удалась до самого Єпископа, однак позволення не дістала. Щож вона робить? Знає що її батько хоче взяти її і сестру Циліну на богомольну подорож до Апостольської Столиці. Тереса рішилась скористати з тої нагоди і представити свою просьбу самому Святійшому Вітцеві, Папі Римському. В день 20 листопада 1887, між численними богомолцями, що прийшли на авдієнцію до Святійшого Вітця, була Тереса зі своєю сестрою. Провідник виголосив виразно, що нікому не вільно говорити особисто до Святішого Вітця. Мимо того Тереса приступила до Архипастиря, клякнула, зложила руки і зі слезами в очах промовила: "Святіший Отче, я маю до Вас одну просьбу. З нагоди вашого ювилею позвольте мені вступити до Сестер Кармеліток, у 15-ім році життя". "Добре", відповів Святіший Отець, роби те що настоятелі тобі скажуть". Але Тереса благала дальше, "Святіший Отче, скажи лиш "так" а всі прочі послухають". "Добре, дитино", сказав Святіший Отець, "ти вступиш до закону, коли така воля Божа". Тереса хотіла дальше говорити, але двох сторожів і провідник приступили, підняли її і відпровадили, щоб зробити місце іншим паломникам.

Дня 1-го січня 1888 р. настоятелька Сестер Кармеліток повідомила Тересу, що Єпископ остаточно схилився до її просьби. Молода дівчина зраділа. Вже 9-го квітня численні кревні і знакомі Тереси зійшлись до церкви на Службу Божу. За пару хвилин молода кандидатка мала на все покинути світ і запертись в спокійних мурах монастиря, щоб там служити Богові в досконалий спосіб. Була то хвиля торжественна. Всі плакали, здається, лиш одна Тереса мужно видержала. Однак, вона сама пише, що коли двері мали запиратися за нею, її серце так страшно било, що вона думала що не видержить.

(Далі буде)

# ДІЛЬНИЙ ДЗВІН

## й Календар

УДЕНЬ

С. Филимона ап.
охія і Григорія
ини вмч.
ента папи
я Стовп.
Перс. вмч.
на прпмч.

С. Парамона мч.
дрея ап.
прол.
ма пр.
онія пр.
рн вм., І. Дамаск.
и Освящ. прп.

С. Николая чуд.
озія еп.
ія преп.
Зач. Пр. Д. М.
і ін. мч.
ла Стовп. прп.
дона прп.

**А ПО ЗІСЛАННІ ОГО ДУХА**

**Луки, зачало 53.**

один законник ушував його, калю, що треба роосоступити життя він сказав до коні що написано? Як читаєш? Він же сказав у відповідь: Люби Господа Бога твого всім серцем твоїм і всею душею твоею і всею силою твоєю і всею думкою твоєю, а ближнього свого, як себе самого. І сказав йому: Добре відповів єси: це чини, а житимеш. Він же хотячи оправдати себе, сказав до Ісуса: А хто є моїм ближнім? А Ісус у відповідь сказав: Один чоловік ішов з Єрусалиму і попав між розбійників, котрі і обдерли його і рани завдали й відійшли оставивши його напів живим. А припадком один священик ішов тою дорогою, та побачивши його минув. Так само й левіт, прийшовши на те місце і побачивши його, минув. А один Самарянин ідучи, прийшов до нього, і побачивши його, змилосердився, і приступивши, обвязав його рани, поливаючи оливою й вином, посадив його на свою тварину, привів його в господу, і доглядав його. А на другий день вийняв два динарі й дав господареві і сказав: Доглядай його, а що понад це видаш, я, коли поверну, віддам тобі. Хто з цих трьох, думаєш, є ближнім для того, що попав між розбійників? А він сказав: Той, що вчинив милосердя над ним. І сказав йому Ісус: Іди і ти роби так само.

## ка греко-католицька Богословська Академія у Львові

оді при вулиці у великому бломіститься украйатолицька Богодемія. Її основнатом є Їх Ексцеророполит Андрей Митрополит Аньский грамотою з ховну Семинарію тепеня Академії. ити український науковий осередок у Львові і в ньому виховати цілі кадри високообразованих священиків для українського народу. Це вповні осягнув Великий Митрополит України. Академія під кермою (від довших літ) о. Ректора Йосифа Сліпого, який переїхавши цілу Европу, на основі свого великого досвіду і знання, розбудував духово й науково Богословську Академію до висоти західньо-европейських духовних осередків. Сьогодні у богословському науковому світі наша українська Академія має свою славу... Про наукову вартість академії говорить Програма Викладів і склад професорів. Пр.: З великою цікавістю і заінтересованням слухається викладів проф. д-ра Андрія Іщака, автора догматики "незединеного Сходу"; професора канонічного права Української Церкви; проф. д-р Володимир Залозецький знаний у науковому світі як великий знаток і автор про мистецьку і культурно-духову вартість Св. Софії, собору у Царгороді; о. проф. д-р Василь Лаба, автор тритомової Патрології. Археольогію викладає проф. д-р Ярослав Пастернак, цей самий учений, що розкопує і з землі видобуває світлу історію української нації. А дальше — знаток східніх обрядів о. проф. Степан Рудь, проф. д-р Іван Крипякевич, о. д-р Іван Гринюк, знаний слявіст проф. д-р Констан тин Чехович — і цілий ряд других менше і більше вже заслужених учених для української науки. У великому блоку будинків мешкають питомці, містяться викладові галі, наукові робітні, цінний церков ний музей (це твір і праця о. Ректора Йосифа Сліпого) і каплиця розмальована великим артистом-малярем Петром Холодним.

На Академії є два виділи: два роки триває фільософічний, а 3 роки теольогічний. Кожний академічний рік має 2 симестри. Професори провадять цілий ряд семинарів (наукивих робітень), в яких теоретично і практично заправляють студентів до наукової праці. Історію музики й музикольогію викладає знаний український композитор проф. д-р Борис Кудрик.

Крім цього відбуваються річні курси, як кооперативні, рідношкільні, суспільно-просвітянські, які вишколюють студентів до праці на ріжних ділянках нашого життя.

Життя суспільне, як виражусь — згуртоване в читальні ім. Маркіяна Шашкевича, яка має 8 секцій (пр. суспільна, літературна, протиалькогольна і протинікотинна). Згадана Читальня під покровом о. Маркіяна, його духом — впливає на суспільне обличчя студентства Академії.

Останніми роками було до 350 питомців. Абсольвентів виходить рік-річно до 60 і понад 60.

Українська Греко-Католицька Богословська Академія виховує повновартісних і життездатних душпастирів для української нації.

Дух святих мурів, з яких вийшли світочі української нації — виклади славних професорів — високопулсуюче духове життя — заправа до громадянської праці — оце почва, на якій виховуються кадри священиків — будучих духовних провідників української нації. Це дійсно найбільший український духовиь і науковий осередок на західній Україні.

Без сумніву Богословська Академія Льва городу відограє рішаючу ролю в духовім сцементованні українських мас. Хто думає стідувати Богословію і працювати серед Українців, корисним для всіх і для нього було б, щоб він хоч трохи надихався духа найкращої української Богословської Академії.

**о. Михайло Горошко.**

## В справі посту

### "ПИЛИПІВКИ"

**Епископський Ординаріят дав диспензу під ч. 168/37. на час посту перед Різдвом Христовим, подібно як минулих літ.**

**"Позволяється уживати мясних страв у понеділок, вівторок, четвер, суботу й неділю, за відмовленням "Отче наш" і "Богородице Діво", перед їдою.**

**"В середу і пятницю не вільно їсти мясних страв, можна однак уживати набілу, а в конечности смальцю до мащення страв.**

**"Хто може, нехай старається заховати давніший піст."**

Легче положити колоду другому поперек дороги, як усунути її зі свого шляху.

# Порядки Богослужень

ГРУДЕНЬ
**12. Нед. 25 по св. Дусі —**
Равнд Гилл
Діп Крік
**19. Неділя 26 по св. Дусі —**
Ледук
Карвел (місто)
**22. Неп. Зач. Пр. Діви Марії —**
Калмар
Чергил
**26. Неділя Праотців —**
Торсбі
Рочфорт

**BASILIAN FATHERS**
**9648 - 108 Ave., Edmonton, Alta.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Лейдівуд
19. Неділя — Драйден
22. Неп. Зачаття — Мекмон.
26. Неділя — Кенора, Босежур.

**BASILIAN FATHERS**
**612 Flora Ave. Winnipeg, Man.**
**Телефон 55729**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Нортерн Велей
19. Неділя і св. Николая — Смокі Лейк, св. Онуфрія
22. Неп. Зач. Пр. Д. Марії — Спеден
СІЧЕНЬ
РІЗДВЯНІ ВІДПРАВИ
Різдво: 12 година вночі —
Беліс, Редвотер
6 годииа рано —
Давнінг, Куквил
Собор св. Йосифа і Пр. Діви — Другий день —
Стрий, Елдорена
Св. Стефана — Третій день —
Спеддеп, Редвей.

**BASILIAN FATHERS**
**Box 30. Radway, Alta.**

Грудень.
12. Неділя — Мерідейл
19. Неділя, св. Николая — Келд Гилберт Плейнс (о. Калуський).
22. Неп. Зач. Пр. Д. М. — МкКрірі (місто)
Грендвю (на полудень), о. Калуський.
26. Неділя — Алонза
Шортбейл коло п. Куця (о. Калуський).

**о. А. Роборецький,**
**Бакс 64. Давфин, Ман. Тел. 349.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Кридор
19. Неділя, св. Николая — Алтікейн і Брукебі.

**Українська Греко-Католицька Місія, Геффорд, Саск.**

ГРУДЕНЬ
12. неділя — Канора - Ковалівка.
19 неділя — Антонівка - Олеша.
**22. Непорочне Зач Пр. Д. М.** — Кизів —коло Василіва
26 неділя — Канора - Доброводи

**REV. J. A. HOLOWKA**
**Britski's Block, Canora, Sask.**

Грудень
**12. Неділя 25-та по св. Дусі —**
Тофілд
Борщів
Краків
Москалики
**19. Неділя 26-та і св. Николая —**
Київ
Веґревил
Скаро
Восток св. Николая
Дервент п. Вознесения
Іниісфрі, Р. М. Б.
**22. Непорочне Зачаття Пр. Б. —**
Чипмен
Лейк Белвю (у п. Беднарського)
**26. Неділя 27 по св. Дусі —**
Пено
Виллингдон
Восток — Івасюки

**BASILIAN FATHERS**
**Mundare, Alta.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Кендіяк
19. Неділя — Ріджайна
22. Непор. Зач. — Дайсарт
26. Неділя — Пондер Крік

**о. А. В. Фик,**
**1644 Оттава Стріт, Ріджайна Саск.**
**Телефон 22053.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Фишінг Ривер
19. Неділя і св. Николая — Віденъ
22. Непорочне Зач. Пр. Д. Марії — Тутзейд
26. Неділя — Ґрендвю, фарми.

**о. Мирон Кривуцький,**
**Сифтон, Ман.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Рутенія
19. Неділя — Овкбурн і Ольга
22. Непор. Зач. Пр. Д. М. — Росбурн
26. Неділя — Ангусвил

**о. Конст. Жарський,**
**Ольга, Ман.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Волверін
19. Неділя — Саскатун
22. Неп. Зачаття Пр. Діви Марії — Ростерн
26. Неділя — Бруно

**Rev. M. T. Pelech**
**214 Ave. M. South, Saskatoon.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Богдан
12. Неділя — Україна
19. Неділя — Етелберт
22. Непорочне Зачаття — Слейтер
26. Неділя — Гарланд

**о. І. Колцун.**
**Етелберт, Ман.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Кридор і Принс Алберт
19. св. о. Николая — Алтікейн і Брукебі
22. Непорочне Зачаття — Теслюки і Гронлід
26. Неділя — Климчуки.

**Українська Греко-Католицька Місія в Геффорд, Саск.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Форт Руж і Бруклендс.
19. Неділя — Форт Руж і Бруклендс.
22. Непор. Зач. — Сарто

**о. Михайло М. Сирник,**
**235 Scotia St. Winnipeg, Man.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — год. 9: Сенді Лейк; год. 11: Долини
19. Неділя — Озерна (празник).
22. Неп. Зачаття — Сенді Лейк.
20. Неділя — Шол Лейк.

**Українська Греко-Католицька Місія в Сенді Лейк, Ман.**
**Телефон 90-14.**

12. Неділя — Норквей, Григорів
19. Неділя — Стінпен, Сопов
22. Неп. Зач. Пр. Д. М. — Глен Елдер, Де Пас
26. Неділя — Флин Флон, Чехів

**о. П. Криворучка,**
**Арран, Саск.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Сокаль
19. Неділя, св. о. Николая — Приймове.
22. Неп. Зачаття — Ст. Джуліен
26. Неділя Праотців — Боднарі.

**Українська Греко-Католицька Місія, Алвена, Саск.**

ГРУДЕНЬ
12. Неділя — Церква Преображення
19. Неділя — Єллов Крік
22. Неп. Зачаття — коло Гаврилюка
26. Неділя — Мічем

**о. В. Гуменюк,**
**Кадворт, Саск.**


# ЦЕРКОВНІ РІЧИ

**Пишіть по цінники й інформації тепер. Це дасть вам нагоду порадитись і вибрати потрібні річи на час.**
**Хоругви, фани і фелони робимо на замовлення. Питайте за пробками.**
**Мальовання образів забирає досить часу. Подайте розмір бажаного образа, а ми подамо вам ціну.**
**Іконостаси, бічні вівтарі, кивоти і т.п.**
**Засилаємо взори і виконуємо роботу якнайкраще.**
**Павуки, ліхтарі, хрести є мосяжні й солідні.**
**Чаші, монстранції, пушки і т. п., обрядові й гарні.**
**Свічки, вуголь, ладан і все, що потрібне до церкви, висилаємо скоро.**
**Наша фірма є найстаршою і просимо вдаватися з повним довірям.**
**Адресуйте:**

**PROVIDENCE CHURCH GOODS COMPANY**
**710 Main St., Winnipeg, Man.**


# Отців Василіян в історії Української ко-Католицької Дієцезії в Канаді

**(КОРОТКИЙ ІСТОРИЧНИЙ ОГЛЯД)**

(Продовження)

**сько - Канадійська Область.**

Василія Великого в Канаді із Новіціяту в Мондері почав но розвиватися, що не минуліт, а треба було подумати ня віддільної вповні собі висбласти.

0 вересня 1932 р. прийшло з від генерального Заряду Чиія Великого, що Канадійська від тепер канонічно еригостю під назвою "Американдійська Провінція Найсолодго Серця".

Американсько - Канадійської о наче виданням грамоти повасиліянському Чинові в Кана, що Чин св. Василія Великотак внутрішно розвинувся і на ся, що може стати від тепер провінцією, залежною безпоАрхимандричого Заряду в Ри-

канонічній ерекції канадійти, приступлено до вибору . На особу першого Протоиканско - Канадійської Про о Впр. о. Навкратія Николая ого, одного з найстарших ліян Піонірів, що прибув тут місійну працю й вельми при розбудови Василіянського ї й Українсько - Канадійської

ршого Протоігумена Канадій и є загально люблена й глина так серед українців-катоеред чужинців. Головно Моз найбільшим привязанням до Особи теперішнього Протоігумена й виявляє свою синівську вдячність при торжественних нагодах щирими желаннями й концертовими обходами.

У часі цих торжественних хвиль заявляють Впр. о. Протоігумен, як великою колись Їхньою журбою було, це що поле місійної праці з кожним роком поширювалося, а священики - місіонарі не прибували, але вмираючи маліли. Здавалося, що вся праця старших Отців, ізза браку нових сил, є засуджена на страчення. Тепер однак я дякую Богові й серце моє радіє, що бачу вас стільки біля Себе, які перемете нашу місійну працю своїми молодими чернечими силами.

**27. Друкарня й Бібліотека Добрих Книжок.**

Василіянський Чин у Канаді через увесь час свойого побуту привязував велику вагу до друкованого слова. Його праця зосередкувалася не тільки в церкві, проповідниці, сповідальниці, чи інших культурно-освітних працях поза становим місійним ділом, але вона приявлялася також і ширенням друкованого слова.

В правді цих кількох місіонарів не могли серед безустанних подорожей видавати якусь часопись чи писати якусь історію, бо історію української еміграції вони самі творили. Проте вони ширили друковане слово так, як у тодішних часах для них було можливе. Вони спроваджували велике число "Місіонарів Пресвятого Ісусового Серця", яке у деяких василіянських осередках ішло стало до кілька соток, "Календарі Місіонаря", побожні книжки й молитвенники.

Ми вже згадували, що на першому Всеканадійському Соборі у Квебеку 1909 р. між іншими точками один із Василіян підніс справу української католицької часописи. Здійснення часописи відбулося вкоротці появою "Канадійського Русина". 19 липня 1917 р. Впр. о. Прот. Крижановський беруть участь у закупні едмонтонських "Новин". Коли у червні 1927 р."Канадійський Українець", перейшов на власність Видавництва Спілки "Національної Преси" і вона почала до Греко-Католицької Церкви відноситися неприхильно, то в осені 1929-го року Др. В. Кисілевський і п. Іван Ісаїв звернулися до Преосв. Кир Василія, щоб він згодився на заснування української-католицької ґазети в Едмонтоні. У звязку зі згаданою пропозицією скликано було 7-го листопада 1929 р. засідання у домі ОО. Василіян в Едмонтоні. На цьому засіданні були присутні: Преосв. Кир Василій, Впр. о. Н. Крижановський, Впр. о. С. Дидик, пок. о. С. Дякович, п. І. Паснак, п. Іван Басараб, п. Іван Ісаїв і Др. В. Кисілевський. По обширній дискусії вибрано Пресовий Комітет, на якого руки зложено всіми присутними, кромі о. Дяковича й Др. Кисілевського по $100. За цей фонд і позичені у банку гроші куплено "Західні Вісти" з лайнотайпом і друкарськими приборами.

Хоч дуже відчували Василіяни у Канаді брак своєї друкарні, то фінансові засоби, не позволяли їм здійснити це бажання. Щойно 1934-го року осінню, за почином Впр. о. Поповича, завязується на Канаду "Бібліотека Добрих Книжок". Книжки спроваджувалися й добиралися переважно зо Старого Краю. У грудні 1935 року видруковано в "Українських Вістях":"Календарець з катальогом Бібліотеки Добрих Книжок на рік 1936". Бібліотека Добрих Книжок заложила вже многі бібліотеки, як напр. у Мондері, Чипмені, Київі, Веґревилі, Копернік, Мирнам, Дервент, Делф і інших місцевостях. Кромі цього продає вона книжки по кольоніях детайлічно. Покищо канадійські українці о много менше цікавляться книжкою, як чужинці. Вони ще не зрозуміли, що всякі магазини з тру сторіями, не заступлять їм доброї книжки. Але до кращого таки вже йде.

2-го червня 1936 р. закуплено у Льойдмінстер-Таймс маленьку пресу: "Ґордон Пресс" за 75 долярів, із перевозом 85 долярів. 28 липня 1936 р. закуплено українські черенки, а 10 серпня англійські черенки до складання. 1. вересня 1936 р. почали бити на пресі брошурку о. Н. Саварина: "Чи є Бог", у 1500 примірниках. Відтак слідували інші брошурки, як "Який є Бог", "Чим є людина". Всі вище згадані брошурки були відбиткою з "Українських Вістей". Бібліотека Добрих Книжок видала, ще дві брошурки "Самоосвітних Листків", о. А. Труха: "З Римом чи проти Риму" і о. Д. Поповича: "Як Українці терпіли за католицьку віру". Обі ці книжечки були й друковані й відбивані в "Українських Вістях".

Брак грошей не позволяє провадити на ширшу скалю друкарське й видавниче діло. Однак минувшого року 1936 вислано одного черця П. Полянського ЧСВВ, щоб він учився на друкаря, а цього 1937р. сподіємося закупити свій власний лінотип. Тоді друкарська й видавнича справа піде скоршим кроком.

**28. Ці що від нас уже відійшли.**

Чин св. Василія Великого потерпів в Канаді много через смерть своїх членів. Цю страту відчув Чин тим болючіше, що вони були так необхідно-конечні серед малого ще тоді числа Василіян. Перші Василіяни-Пioніри, що спочили на канадійській землі серед українських переселенців, яких так щиро вони полюбили, були о. Тимочко, о. Гура, о. Дякович і о. Филипів.

о. Іван Ілля Тимочко родився 1869 р. До Канади приїхав 1905 р. Працював найдовше в Алберті, у мондерському окрузі. Серед місійної праці заскочила його й смерть. Отсе, коли він вертав саньми 19 грудня 1909 р. із церкви на Востоці св. Николая з умучення впав на сани, візник серед зимна не завважив і до монастиря на Біверлейк привезли його о год. 11-тій в ночі неживого. На похорон прибули о. Дидик із Вінніпеґу і о. Гура з Едмонтону. При великому здвизі народу спочив о. Тимочко на цвинтарі у Мондері, біля монастиря. На похороні весь нарід плакав, бо його дуже любив.

о. Матей Мирон Гура родився 1873 р. До Канади приїхав 1903 р. Працював у Вінніпеґу до 1907 р., опісля поїхав із волі своїх Настоятелів до Едмонтону, й перебув там до 1922 р., відтак був знову у Вінніпеґу до 1924 р., вкінці приїзджає до Мондеру на учителя новиків, хорує і по тяжкій операції кінчить життя у Едмонтоні 29 січня 1925 р. Знали його ревну працю всі старші канадійські Українці, бо між ними працював 22 роки й зєднав собі їх серця. При співучасти Єп. Н. Будки, архиеп. лат. обряду Олірія, чисельно зібраного духовенства і великого здвигу вірних відбувся у Едмонтоні похорон. Місцеві парохіяни із вдячности здвигнули йому прегарний памятник.

о. Софрон Стефан Дякович родився 1888 р. До Канади приїхав 1926 р. Працював даючи місії по цілій Канаді. Був якийсь час у Мондері учителем новиків і обслугував мондерські кольонії. Відтак із волі Настоятелів працює в Едмонтоні й едмонтонських кольоніях. Писав багато до "Українських Вістей". Захорував в Едмонтоні, пролежав якийсь час у мондерському шпиталі, й 21 червня 1934 р. умер. Нарід жалував дуже за покійним о. Дяковичем, бо для кожного він мав добре й щире серце. При співучасти духовенства та чисельно зібраних вірних з найдальших околиць Алберти відправив похорон Всесв. і Впр. о. Д. Ткачук, Верховний Настоятель Василіянського Чина.

Кромі цих 4-ох Отців, що вмерли на канадійській землі, умер ще один місіонар і піонір канадійської місії пок. о. Плятонід Петро Філяс у Дрогобичі в Галичині 16. червня 1930 р. Смерть його витиснула й тут за океаном щирі сльози, бо більшість людей його особисто знали з перших часів у Канаді. На другий день по проголошенні людям цієї сумної вістки, відправлено заупокійну Службу Божу з діяконами в мондерській церкві прибраній чорними лентами, а всі Отці відправили панахиду. Проповідь з цієї нагоди виголосив пок. о. Дякович завзиваючи до щирої молитви за цього, що ділив із ними тверде життя емігрантських початків і до береження усіх цих наук, що їх чули колись із уст цього великого місіонаря-піоніра.

**Очевидець.**

(Кінець буде)

**УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ**
єдиноний український католицький тижневик у Канаді.
Видає кожного вівтірка Видавнича Спілка "Українські Вісти"
10012-109 Стріт Едмонтон, Алберта.
Річна передплата ........ $2.00
До Злучених Держав ........ 2.50
За оголошення не відповідаємо.

**UKRAINIAN NEWS**
Published Every Tuesday
by the
Ukrainian News Publishers, Limited
at 10012 - 109 Street
Edmonton, Alberta, Canada.

Вівторок, 7. гр

# Добігає до кі

Добігає до кінця 1937 ські Вісти" виявили найб років свого існування. Ми соналу в редакції, адмініст ські Вісти" видали в цім р ілюстровані видання, з як 25-ліття нашої Дієцезії в К сторін.

Все те вимагало велик Видавництво на жалувало завданням нашим є — да найліпшу й найкращу ґазе мо осягнути тоді, коли бу силь між Читачами, іншим наші сповнятимуть свій об Той обовязок називається **плати.**

Не належимо до люд катні" справи і як попере правду в очі: наша суспіл свойого обовязку супроти піддержала їх матеріяльно сподіватись, беручи під ув та величезну працю, що її ний орган для добра наше ниці, які вже від ряду л часопису збиранням пере ду. Є також велика част рівнюють свої передплати помагають Видавництву.

Тому при цій нагоді, добігає до кінця, коли ли днів до замкнення Конте тих, які через недогляд, а ще своєї передплати на 19 **НАЙСКОРІШЕ!** Інших з рювали "Українські Вісти" ріжних нагодах, де є мож фонд.

Адміністра

і свята в старім домі між , приятелями з дитинства і і споминн є щось, про що но думали . . . Пощо вій на дальше? Ціни є винизькі і спеціальні Різдвядиви розпреділено так, щоб дали вашим вигодам, з присполученнями до головних ьких осередків.

ра Гвайт Стар оперує найо фльотою пароплавів на ику на чолі з "Квін Мері", плави славні з солідарности, у доброї поживи, чистих і провітрюваних кабін і випубличних кімнат.

айтесь у вашого місцевого або в

RD WHITE STAR LIMITED

гих Земель

## илей професора Дмитра Антоновича

ніфор повідомляє з Праги, 15. цього березня Україний Університет та інші укські установи мають святкати 60 років життя проф. итра Антоновича, ректора верситету. Д. Антонович, знаменитого українського ого Володимира Антоноа, вже в молодих роках почав активну боротьбу за їнське відродження, за що з був виключуваний зі і та увязнений по ріжних йських тюрмах. Рівнобіж революційною діяльністю Антонович користаючись ними і невільними виїздаза кордон пильно студіюмистецтво, яке й зроби його фахом. В часі Укської держави був Д. Анович міністром маринарки міністром мистецтва, а поГоловою Української Дипатичної Місії в Римі. Пісокупації України большеми він виїздить спочатку Відня, де займається своєю овою працею, а потім до и, де робиться професоУкраїнського Університев тім-же часі Директором

# З Гімлі — до Міської Ради в Вінніпегу

### (З життя Д. М. Ільчишина)

З доручення Редакції "Українських Вістей" вибрався я на

селенці ідуть кораблем "Костюшко" до Бразилії та Арґентини.

Більша частина еміґрантів висяде в Ріо де Жанейро, а решта буде спрямована до інших місць призначення. Це один з найбільших еміґраційних транспортів.

Не зазначила тільки "Волинь" що всі ті еміґранти майже самі Українці, автохтони, яких різні причини примусили покинути рідну землю, щоб зробити місце польським кольоністам із заходу та північного заходу.

## УКРАЇНСЬКІ ПІДПИСИ НА ПОЛЬСЬКІЙ ВІДОЗВІ

На мурах міста Львова появилась була відозва Громадського Комітету з покликом святкувати роковини державного воскресення Польщі. Під відозвою були підписи також 14 українських діячів. Поява українських підписів під тою відозвою - викликала багато шуму. Виявилося, одначе, що Українці тої відозви не підписували і що польське товариство поставило імена українських діячів без їх відома.

## УКРАЇНСЬКІ ПИСЬМЕННИКИ ПІД НАГАЙКОЮ

Через київське радіо промовляли українські поети Тичина, Бажан, Рильський і Сосюра, які також читали свої твори з нагоди 20-ліття революції. Рильський закликав українських поетів оспівувати комунізм, себто ГПУ і прочитав панеґірик "Сталіну", а далі вірш "Моя батьківщина — це Леніна гасло, це Сталіна слово". Тичина прочитав вірш присвячений катові Дзержинському, в якім цей поет зве того садиста поляка "безстрашним лицарем пролетаріяту".

Далі Тичина закликав: Чи це ворог чорний чи білий, чи жовтоблакитний — просто бий!" і славословив червоного героя Котовського, який своїми військами руйнував український державу.

Бажан називав у вірші Сталіна батьком, а Сосюра бив поклони перед Ворошиловом.

До такого упідлення доводить поетів страх за свою шкуру, і то поетів, які писали "Золотий гомін" про боротьбу за національну

разом з п. Н. Паньковим, започаткував п. Ільчишин видання пасічничого місячника "Пасіка", а опісля фармерського місячника "Господар". На тому одначе не кінчиться журналістична праця п. Ільчишина. Він 1924 до осени 1926 працює він як співробітник, а опісля як спів-редактор "Канадійського Українця". Ґазетну роботу перериває тогож таки року і йде знова до університету, продовжуючи свої студії на рільничому факультеті.

Кінчить університет в 1928 році й одержує золотий медаль за незвичайні успіхи в науці. Це одначе не перша його нагорода, бо ще в першому році одержав він 25 долярову нагороду за поступ в англійській літературі, а опісля, на четвертому році, одержав також сто-долярову нагороду за досліди на полі рільничого господарства й за написання тези про продаж худоби в провінції Манітобі.

В часі університетських студій був п. Ільчишин представником рільничого відділу при редакції університетського тижневика "Манітобан".

Після укінчення студій працював він 4 роки в кольонізаційному департаменті Канадійських Державних Залізниць і у своїх подорожах познакомився з українським населенням у всіх закутинах західної Канади. Одначе праця та не задовольняла його. Він затужив за шкільною лавкою і тепер, вже третій рік, студіює права на манітобськім університеті.

Майже від самого приїзду до Вінніпеґу, п. Ільчишин брав активну участь в праці, яку називаємо "народною роботою". Це з студентських часів - і по сьогодні - виголошує він від

Д. М. Ільчишин, вибраний алдерменом у Вінніпеґу.

ити в ріжних наших товариствах у Вінніпеґу і на провінції, приймає живу участь в ріжних громадських комітетах, в зарядах просвітно - культурних товариств і. т. п. Його товариші добре памятають роки 1924 - 25, коли він був головою Укр. Студентського Кружка у Вінніпеґу та співредактором Вістника, що появлявся майже рік в українській пресі. Тоді, до речі кажучи, Студентський Кружок мав найбільше членів та проявляв найбільше діяльности.

Від 1924 р. до сьогодні сповняє п. Ільчишин обовязки секретаря Товариства Опіки над Українськими Переселенцями ім. св. Рафаїла і є секретарем й бібліотекарем Канадійської Бібліотеки ім. проф. Івана Боберського від 1932.

П. Ільчишин — це один із членів-піонірів гетьманського руху в Канаді. Є він членом гетьманської організації від часу її основання, занимаючи в тому періоді ріжні відповідальні становища, а від 1932 р. сповняє обовязки Писаря Союзу Гетьманців Державників. Переживав він часи, коли доводилось відбивати злочинний наступ нашої анархії на гетьманську організацію.

Від кількох літ — член Провінціонального Заряду БУК-а, а від початку цього року — референт робітничо-фармерських справ при згаданому Заряді.

Від ряду літ п. Ільчишин є членом 1-го відділу Українського Запомогового Братства св. Николая та членом парохії св. Николая у Вінніпеґу.

В міській політиці п. Ільчишин бере активну участь від 1934 р. Тоді вступив він до Товариства Податковців Північного Вінніпеґу і був секретарем того Товариства один рік, а два роки — головою. Лиш через брак часу відмовився приняти головство третій раз, остаючи заступником голови. І те, що Т-во Податковців Північного Вінніпеґу відіграє сьогодні важну ролю в міській політиці, те, що зі згаданим Товариством числяться тепер міські власти—це майже виключно заслуга нашого теперішнього алдермана, п. Д. М. Ільчишина, бо це він своєю безперервною і невсипущою працею "вивів у люди" те Товариство. Як член заряду Товариства Податковців, він радо давав поради нашим людям, а також багато помагав їм у ріжних справах, як податки, реліф, пошукування праці і т. п. Хоч як занятий студіями в університеті і працею в адвокатській канцелярії, він ніколи не відмовлявся від помочі потребуючим і робив, що тільки було в його силі.

Щоб осягнути свою ціль, Товариство Податковців рішило ставити своїх кандидатів до рад міської і шкільної. Як кандидат того Товариства, п. Ільчишин здобув у 1934 році 1,500 голосів. Того було замало. В 1935 р. він знов кандидував на алдермана і тим разом одержав уже 3,200 голосів. І тоді ще не був вибраний. Пробував знову в 1936 році, одержуючи тоді 3,850 самих одинок, але й тоді забракло йому 200 голосів, щоб бути вибраним. Та Дмитро Ільчишин не з тих, що знеохочуються невдачами. В цім, 1937 році, він знову пішов до виборів і 26-го листопада здобув перший поважний успіх у своїй політичній карієрі. Побіда ця була нелегка, бо всі "темні сили" спряглися були проти нього. Їх руїнницька робота така цікава й така поучаюча на будуче, що варт буде описати її другим разом.

**Кореспондент.**

—oOo—

**В Арґентині** не вільно говорити по жидівськи. Арґентинська поліція, що веде гостру боротьбу з комунізмом, видала заборону вживати жидівську мову на прилюдних зібраннях.

# Під маскою Сусп

Нова так звана "народно-ф у Канаді відома з їхньої преси тактиці большевизм переступи ширився на справи національн взагалі всі, що впливають на безцеремонно комуністи викор інтересів нашого народу навіть соціяльно-економічні конфлікти терені суспільного кредиту в А.

До нашої Редакції зайшов домий фармер, і розповів таке:

"Багато наших фармерів мають симпатії до суспільного кредиту. В наших народніх домах, не знаю чи всюди, приміщуються місцеві організації суспільних кредитовців. До тих організацій також належать чужі, а большевики малощо не поголовно. Як усюди, так і в нашій суспільно-кредитовій організації хочуть вони мати верх. Одначе не на те, щоб прислужитися справі суспільного кредиту. Де лиш збереться гурт людей, там вони зараз починають теребити большевицьку пропаґанду. Люди зійшлись, щоб послухати про суспільний кредит, а тут тобі мова про комуну."

Випадок, про який розповів нам наш передплатник-фармер, напевно не відокремлений, і заслугує, щоб на нього звернути увагу. Видно, люди перейняті до тої міри матеріялізмом, що не добачують чогось гіршого. Не добачують злодія, який втискається всюди і під ріжним виглядом, щоб забрати в них віру, совість, навіть національне імя.

Ще в свіжій памяті часи, коли Ю.Ф.А. набрали у свої ряди комуністів у тій вірі, щоб ними доробитися. Як вийшла ця орґанізація на спілці з большевиками, відомо. В льокалях Ю.Ф.А. Екселсони і сотки інших, як пізніше виявилося, платних комуністичних аґентів попровадили свою пропаґанду і збольшевичили чимало наших і чужих фармерів. З того часу посіявся комунізм серед наших фармерів в Алберті. Провідникам Ю.Ф.А. прийшлося рятувати орґанізацію перед компромітацією й упадком тим робом, що на річній конвенції виключено з партії ліве її крило, збольшевичене на сто процент.

Напевно можна сказати, що таку саму прислугу готовлять комуністи рухові суспільного кредиту, який назверх нібито попирають, а до якого примазалися — як самі кажуть — щоб перебрати по ньому спадщину.

**Ми не беремося вгадувати, на чім скінчиться підлазка большевиків до суспільного кредиту. Для нас важне, щоб примазавшись до того руху, комуністи не втягали у свої нетри тих добродушних а притім легковірних наших людей, котрі ради поправи своєї долі готові слухати будького. А вже в ніякому разі не повинні служити ціллям комуністів наші національні народні доми.**

# НОВИНКИ

## "ПЯТЬ МІЛІОНІВ ЖЕРТВ СТАЛІНСЬКОГО ТЕРОРУ"

"Сондей Кроникл" з дня 14 листопада містить "перші від 10-ти літ, неценузровані відомости з Совєтів". Увесь цей час, десять літ правління Сталіна, це безперервний ланцюг терору, пише кореспондент. "Вистане подати тільки один суттєвий приклад, щоб доказати, що все правління Сталіна опиралося виключно на терорі; кару смерти присуджувано за такі провини, за які в цивілізованих краях тільки напоминають."

"Ось ряд проступків, за які протягом років 1927-37 з права карали смертю: (1) забиття корови без урядового дозволу; (2) копичення мідяного або срібного гроша; (3) крадіж державної власности (що в Совітах не є державною власністю?); (4) намагання покинути край без дозволу; (5) відмовлення вернутися з чужої землі до Совітів, коли на це був наказ; (6) аґітація в якій небудь формі, проти системи совітської влади, або проти її економічної політики".

Пять міліонів людей згинуло посередньо або безпосередньо як жертви цього десятилітнього правління. Поминувши розстріли самих же большевиків, чистки "старої ґвардії", "десятки тисяч людей — пише Сондей Кроникл — депортовано на Сибір, до Центральної Азії і на далеку північ. Усіх, кого тільки трохи підозрівали що не погоджується з поглядами Сталіна, насильно ліквідовано. Така ліквідація продовжувалася за ввесь час його правління, без перерви". Осібною жахливою сторінкою був голод, викликаний штучно владою, на Україні та Підкавказзю. Це був найбільший індивідуальний акт умисного терору, який здається не мав подібного собі в цілій історії людства."

## СИН ПІСЛАВ БАТЬКА НА СМЕРТЬ

"Піонірська Правда" подає як приклад клясового освідомлення 14-літнього хлопця Віталія Абратіяна, котрий, підозріваючи свого батька в протиреволюційній діяльності, заденунціював його в ГПУ і в суді зложив проти нього некорисні зізнання. Остаточно батька засудили на смерть і розстріляли, а хлопця в нагороду за його донос і зізнання примістили в одній кращій школі в Москві та позволили йому провести один зимовий сезон у саваторії.

## КАТОЛИЦЬКИЙ ХАРАКТЕР НАЦІОНАЛЬНОЇ ЕСПАНІЇ

Ґенерал Франко зложив перед представниками преси ось яку заяву: "Боронимо церкву, релігію та християнську цивілізацію, тому католики цілого світа повинні підтримувати наш рух.

Ми є прихильниками суспільного добробуту — в господарських справах кермуємося наукою католицької Церкви. Нова Еспанія буде справді демократична, всі громадяни візьмуть участь у творенні уряду.

Ґен. Франко згадав, що в національній Еспанії скасують закони, які забороняли чернечі чини, навчання релігії, конфіскували церковні добра. Церкві привернеться церковні забудовання, духовенство дістане грошеві засоби необхідні до сповнювання своєї місії. Всі університети дістануть катедри теольоґії.

Свою заяву закінчив Франко словами: "Католицизм був і буде справжнім знаменем Еспанії."

## ЗЛУЧЕНИМ ДЕРЖАВАМ ЗАГРОЖУЄ НОВА ГОСПОДАРСЬКА КРІЗА

Від вересня ц. р. ослабла продукція Злучених Держав, збільшилося безробіття та піднеслися кошти прожитку. Це викликало несупокій, що зближується нова перехідна кріза.

Президент Розвелт перевів наради з представниками уряду й господарських кол над тим, як до цього лиха не допустити. Дорадники Розвелта піддають думку, щоб перевести великі публичні роботи.

## ПРЕЗИДЕНТ РУЗВЕЛТ ЗА ПОШИРЕННЯМ БУДІВНИЧОЇ ПРОГРАМИ

Президент Рузвелт заявив перед американським конґресом, що ліпше буде, як уряд поширить плян будови мешкальних домів на пять років, бо, виявилось, що короткотревалий будівничий плян спричинює дорожнечу будівельного матеріялу, а також інші галузи індустрії підпадають, коли люде вкладають всі гроші в будову домів.

## ВІДНОСИНИ МІЖ ФРАНЦІЄЮ Й ІТАЛІЄЮ ЗАОСТРЮЮТЬСЯ

Італійська преса розпочала недавно остру кампанію проти Франції. Пресова наґінка дійшла до таких розмірів, що французький уряд уважав вказаним офіціяльно запротестувати перед італійським амбасадором в Парижі проти нападів в італійській пресі.

ВП. Гетьманич виходить у неділю 21. листопада, 1937, по Співаній Службі Божій в асисті о. пароха Сулятицького, старшини і членства С.Г.Д.К. з церкви св. Йосафата на Вест Торонто. Опісля заходом цієї парохії і місцевого коша СГД. влаштовано в його честь бенкет, а вечером академію.

## Купуємо Сирові Футра

**Потребуємо Ваших шкір і коли Ви хочете дістати найвищі ринкові ціни, висилайте до Годсон Бей Компанії, в котрій будь зі слідуючих галузей.**

**166 Princess St. - - - - Winnipeg, Man.**
**1639 Broad St. - - - - - Regina, Sask.**
**59 River St. - - - - Prince Albert, Sask.**
**10023 - 102nd Ave. - - - Edmonton, Alta.**

**Hudson's Bay Company.**
INCORPORATED 2ND MAY 1670.


## З приводу виїзду представників Української Фільмової Корпорації

Повертаючи назад до Аме- ки вважаємо своїм милим овязком в імені Української льмової Корпорації зложи- сердечну подяку всім ша- м Українського Громадян- ва в Канаді, котрі причинили до великого успіху першої раїнської звукової фільми. Канадійська Україна ще раз искуче здала іспит націо- льної свідомости! Мимо од часного висвітлювання боль евицької фільми "Наталка олтавка" і мимо проголошен ворожими чинниками бой- ту "Наталки Полтавки", ви- одукуваної української філь вою установою в Ню Йор- , наше суспільство в Канаді асово поспішило на вистави шої фільми і в цей спосіб ддержало нас і матеріяльно — що більше — морально.

Наміром "Української Філь- вої Корпорації" в Ню Йор- є стисло співпрацювати з йширшими колами україн- кої суспільности й тут на мериканськім континенті і м за морем на Рідних Зем- х та на еміграції взагалі. У й спосіб "Українська Філь- ова Корпорація" в Ню Йор- стане народньою установо- всеукраїнського значіння і ільмами опертими на побуто м і історичнім підкладі, по- еде в світі широку пропаган- у українських культурних до- ягнень та визвольних зма- ань.

"Наталка Полтавка" є пер- им малим нашим кроком у иконанню широко задуманих лянів нашої корпорації. Кор- орація вже приступила до ідготовки нової фільми, ко- рої назви з деяких причин ідкрити не можемо.

Маємо честь і приємність овідомити українське грома- янство, що до нашої корпо- рації вступив без жадних за- тережень проф. О. Кошиць і заявив, що слідуюча фільма випродукована при його співпраці покриє славою українське імя по всіх континентах. Знаючи дотеперішню діяльність проф. О. Кошиця, кожний повірить, що Професор свого слова додержить.

Тепер, коли Корпорація поборола перші трудноші продукції першої фільми, коли доказала громадянству, що таке підприємство, як фільмова справа, є нам Українцям можлива до переведення; коли ще й з другої сторони показалося, що нам така справа для пропаганди є дуже потрібна, коли перші леди на тому незнаному нам морі проломано й ми вже на воді пливемо, то треба тільки того, щоб було кому веслувати!

Щиро признаємося, що для тої праці нас замало (тут маємо на думці в першій мірі фонди). Бо хоч ми взялися до нової фільми й хоч будемо змушені її випродукувати, то на тому не кінець! Нам треба ширшого заінтересування вкладом свойого гроша нашого громадянства в ту справу! Нам треба поставити те підприємство на таку стопу, щоб не одну фільму на рік, як було дотепер, могли ми випродуковати але не менше дві три на рік. А коли заходить питання, чи нам оплатиться таке підприємство з фінансового боку і чи люди, які приступлять до нас із грішми, будуть мати запевнення, що їх гроші не будуть на марно інвестовані, то треба тільки глянути оком на нинішню фільмову індустрію, яка оплачує себе якнайкраще й можна сміло твердити, що це є одна з найкращих та безпечних інвестицій. За приклад хай послужить Голивуд своєю індустрією, де й наші люди вкладають немало гроша, який нашій загальній справі не приносить найменшої користи.

Отже пора й нам бодай малим кроком вступити на ту економічну ділянку, яка в будучому принесе нам необчислимі користи.

Ми почали цю ділянку з любови та пієтизму до свого мистецтва, щоб показати широкому світові нашу багату, невичерпану скарбницю нашого мистецтва, а тепер черга на широкі шари нашого громадянства, яке обовязково повинно піти нам назустріч та помогти фінансово перевести ці пляни в життя. Таку поміч можна повести двома шляхами: або закуповуючи масово в нас уділи, або уділюючи нам позичок.

Корпорація наша є під державною контролею нюйорського стейту і всі її справи ведуться бездоганно. Фінансовим секретарем нашої корпорації є відомий широкому кругові нашого громадянства, один з найкращих економістів, п. Данильченко.

Віримо, що наше вельмишановне громадянство в Канаді щиро відгукнеться на наш заклик та приступить до фінансовання так дорогої нам усім справи. Всіх заінтересованих у тій справі, просимо звертатись до нашої студії під адресу:

UKRAFILM CORPORATION
747 Broadway, New York, N.Y.

Українська Фільмова Корпорація має певність, що українське громадянство в Канаді оцінить її піонірську працю на цій ділянці й масово відгукнеться на заклик про поміч та через підписаних представників ще раз складає свою щиру подяку.

З глибокою пошаною.

**М. Новак і М. Бойчук,**
представники.

Едмонтон, 6. грудня, 1937.

## Ті, що беруть участь у контесті

Подаємо дальший тяг імен передплатників, які порахували кілько є фасоль у півтора фунтах і разом з обрахунком прислали найменше $2.00 на передплату. Контест призначений для всіх передплатників.

| | | |
|---|---|---|
| Федорів Іван | Пані Г. Пшик | Дідур Ст. |
| Лоник Ф. | Надворний Іван | Сервстник В. |
| Холишер Іван | Івасів А. | Шостак Ф. |
| Монастенський М. | Велестук А. | Єлиняк В. П. |
| Денисик Микола | Хоботюк В. | Чернецький С. Л. |
| Денисюк С. | Никиш П. | Ісаїв В. |
| Майхрук Іван | Шинкарик П. | Перейма К. |
| Глух П. | Домшій В. | Мудрій С. |
| Міколасенко С. | Баран Юстин | Кондратюк І. |
| Пані Шіпко В. | Семенюк В. | Опульський І. |
| Горичка І. | Кулак Й. | Пані Петрішіян І. |
| Ґарбій А. | Кушнірик С. | Петрик Н. |
| Грабець Д. | Ґізовський П. | Дибка М. |
| | | Гук Ю. |

### ХТО СЛІДУЮЧИЙ?

Отже й ВИ маєте нагоду виграти нагороду, якщо разом з обрахунком фасоль пришлете також найменше 2 доляри на передплату. Памятайте, що хто скорше зголосить свою участь у контесті — має ліпшу нагоду виграти.

# Ріжні Вісти

### НЕ ВДЕРЖУЮТЬСЯ НАВІТЬ БОНДАРЕНКИ И ЗАТОНСЬКІ

Американські кореспонденти стверджують, що від довшого часу нема ніякої познаки, щоб іще були при житті ріжні особи, які займали в Советах ріжні дуже визначні становища, а над якими не було публичного суду. Вони кажуть, що нема сумніву щодо цього, щоб ті особи не були розстріляні. Між тими особами є дві з України, що зачислялись до найвірніших прихильників політики Москви й були за якнайтісніший звязок України з Москвою. Отже пропав тепер слід по М. Бондаренку, премієрові України, й Володимирі Затонськім, комісарі освіти У.С.Р.Р. Їх уважають за розстріляних.

### ЯПОНІЯ ЗА ЗВОРОТОМ НІМЕЦЬКИХ КОЛЬОНІЙ

Японська преса доносить, що група Японців в міністерстві загряничних справ хоче скликати міжнародну конференцію в справі повороту Німеччині передвоєнних кольоній. Японці кажуть, що як ті кольонії не будуть передані Німеччині, то в такому разі нехай Велика Британія впускає до своїх країв японських імігрантів.

### ІТАЛІЯ КАЖЕ, ЩОБ КИТАЙ ЗАМИРИВСЯ З ЯПОНІЄЮ

Італійська урядова газета - орган премієра Мусоліні, оповістила статтю, в якій остерігає Китайців, щоби вони замирились з Японцями, бо жадна держава їм не поможе. "Що можуть зробити Японії Злучені Держави, Франція або Британія — окремо, або навіть всі три разом?" — питає італійський часопис. Не поможе Китаєві й Росія, бо для Росії війна — це заглада. В дипльоматичних кругах підозрівають, що статтю ту написав сам Мусоліні.

### ШВАЙЦАРІЯ ВИНИЩУЄ КОМУНІЗМ

Як подає "Матен" із Женеви, низка фактів стверджує, що швайцарський федеральний уряд приступив до систематичного винищування комунізму.

Швайцарська поліція арештувала голову компартії Швайцарії Гумберта Дроца та перевела ревізію в редакції комуністичного органу "Фрайгайт", де найдено важні документи, що торкаються рекрутації добровольців до еспанської червоної армії. У Цюріху арештували членів кантонської ради Валтера й Бодемана.

### ГПУ ХОТІЛО СХОПИТИ КЕРЕНСЬКОГО

Паризька поліція викрила тайну телефонічно-підслухаву стацію, з якої агенти ГПУ підслухували розмови Керенського в мешканні його приятеля Зензінова, де відбувались також засідання еміґрантського часопису "Нова Росія".

Провідник викритої ячейки ГПУ втік. Два її агенти Боневіот і Бікар признались у слідстві, що ГПУ плянувало схопити Керенського до СССР.

### КІТ ЗБОЖЕВОЛІВ ВІД ГОРІЛКИ

Два сини інжиніра Бжезінського у Варшаві бавилися котом. Один синок підчас забави запропонував напоїти кота горілкою. Це дуже подобалося старшому братові й він дійсно напоїв кота коняком. Кіт під впливом коняку сказився, скочив на молодшого хлопця і видрапав йому око. Опісля кинувся на старшого і вгризся йому пазурями й зубами в шию. На розпучливий крик покалічених хлопців прибігла служниця, якій кіт відгриз кусок носа. Щойно кухар, почуюши, що діється, вхо хар, почувши, що діється, вхо кота.

### УКРАЇНЦІ В ЕСПАНСЬКІЙ АРМІЇ

Дмитро Степяк із Грушова в Дрогобиччині написав до родини в листі, що він вступив до еспанської червоної армії, і що в тій армії є український відділ добровольців. Військовий відділ називається сотнею ім. Шевченка. Всі вояки, украінці мають прибрані еспанські прізвища.

Як бачимо, Івани бєз роду і долі проливають свою кров за чужу справу в далекій Еспанії.

### КИТАЙСЬКИЙ ВОЖД
**Премієр Китаю і начальний вожд армії**

Чан Кай Шек є вихованком европейських військових шкіл, особливо німецької військової академії.

Першу славу добув він 1924 року, коли його військо розбило комуністичні банди і урятував Китай від анархії та розбиття на ряд країв.

Він переніс столицю з Пекіну до Нанкіну, ослабив комунізм, і тепер орґанізує велику армію для боротьби з Японією.

В Китаю Чан Кай Шека називають "китайським Наполеоном", тому, що досі він справді все побіджав ворогів. Чи він побідить Японію, не відомо, але всі китайці дивляться на нього як на символ усіх надій та ідеалів китайського народу.

### КАЗАНСЬКИЙ МИТРОПОЛИТ КИРИЛО ЗАСУДЖЕНИЙ НА СМЕРТЬ

Лондонська преса подає вістку датовану 13 листопада, що совітська влада засудила на смерть казанського Митрополита Кирила за релігійну пропаганду". Переслідування духовенства прибрало в Совітах останніми часами застрашуючих розмірів. Винищують останки православної ерархії (католицьку вже знищено). Недавно було засуджено на смерть єпископів з Орла і Минська та ряд священиків з Петрозаводська, тепер наспіли вістки про численні арешти священиків в Оренбурзі, Уфі, Казані та Омську.

### ТРАГІЧНА ПОМИЛКА ХІРУРГА

У клініці міста Нойзац лікар, др. Якович, мав перевести дві операції одного і того самого дня і майже в одному часі. В операційні салі він помилився і пацієнтові, який нездужав на шлунок, хірург перевів трепанацію черепу. Підчас операції хірург запримітив свою помилку, припинив операцію і поскладав кісточки черепу, одначе все вже було запізно. Пацієнт помер в кілька годин пізніше. Помилку пояснює хірург тим, що оба недужі були вже захлороформовані і їх лиця закривала вже маска.

Лікар Якович відповідатиме за свою помилку перед судом.

### РЕЛІГІЙНІ КОМУНІСТИ

Советська преса нарікає, що серед "комсомольців" поширилась "нездорова" релігійна пропаганда: Скриті вороги советів ширять серед "комсомольців" думки, що комунізм не може запанувати доки люди не будуть вірити в Бога й в позагробове життя. Інші агітатори називають себе комуністами, але ширять серед молоді песимізм кажучи, що "від смерти й могили комунізм нас не вирятує". Під впливом тої агітації багато комуністів покидає партію. За того роду пропаганду арештували секретаря комітету "Комсомолу" в Ленінграді, Вайгиля і його сина.

## Це й Те

"Народна Газета" (большевицька в Вінніпеґу) верзе ось таку нісенітницю:

"Нещодавно колгоспниця Н. з полтавського району приїхала в Київ, щоб купити ряд цінних речей. Вона придбала золотого годинника з брасолетом за 1,900 карбованців, сережки, тощо, всього на 2,500 карбованців".

Большевицький часопис хоче вмовити у своїх читачів, які там гаразди за Збручем у колгоспах. Коли б це була навіть правда, то колгоспниця Н. добилася 2,500 карбованців не з заробітку, по півтора фунта чорного хліба на день, а поїхала в Київ... за комісарські гроші.

Нема чим хвалитися.

* *

Ленін писав: "Те, що дає радянська конституція, ні одна держава за 200 років не могла дати".

Це правда. Бо не то одна, але всі держави світа не вимордували стільки людей за 200 літ, що СССР за 20 років свого існування.

* *

Пише "Народна Газета": "Сонце світить найтепліше, слова Сталіна наймудріше."

Не вірите — питайте Шатульського.

* *

"Укр. Голос" хвалиться, що "Укр. Вісти" перебрали його новинку про жертви української еміграції на Інвалідів. Може й нема чим хвалитися, бо Управа Інвалідів переслала той самий виказ не лиш до "Укр. Голосу", але до всіх редакцій, також до "Укр. Вістей". А "Укр. Вісти" перебрали скорочену згадку про жертви не з "Укр. Голосу," а з "Америки".

Та коли вже мова про це, то пригадуємо "Укр. Голосові", що власне він передрукував чотири новинки з "Українських Вістей". Не так впрост, а згодом, коли вони появилися в передруку в українській пресі у Злучених Державах. Одну новинку перебрав аж з "Діла", куди її переслав американський кореспондент. "У. Голос" видно стратив нюх і не доглупався, що ці новинки зродилися в "Укр. Вістях". Але виїздити з такою справою "Укр. Вісти" уважали — штубацтвом і тому мовчали.

Було б куди краще, щоб замість бавитися в "наше — ваше" і рахувати чужі гроші, "У Голос" пояснив, чому Українці католики в Канаді зложили на Інвалідів пять разів більше ніж уенерівські "самостійники" з ґрупи хвалькуватого "У. Голосу"!

**Ор.**

### ШКОТИ ПРОТИ "ШКОТСЬКИХ ДОТЕПІВ"

Як відомо, в Англії найбільше дотепів про скачменів. У тих дотепах анґлійці все представляють шкотів як дурнів і скупарів. Шкотів це обурює, тимбільше, що "шкотські дотепи" поширились по всім світі. В останніх часах в столиці Шкотії утворився окремий комітет для боротьби проти "шкотських дотепів". Цей комітет виготовив цілу програму боротьби, доказуючи, що "шкотські дотепи" не тільки ображають шкотів, але і шкодять їм матеріяльно, бо через ті дотепи багато туристів не хоче їхати до Шкотії, думаючи, що шкоти справді дурні і скупі. В дійсності шкоти це розумний, практичний і гарний нарід, а природа Шкотії чарівна.


## Фармерське Посівне Поле

"ПОСІВНЕ ПОЛЕ НА ФАРМІ" це наголовок брошурки, тількищо виданої "Крап Тестінґ Груп".
Кожний фармер, що хоче мати примірник цеї брошурки, може дістати її безплатно в котрому будь елеваторі Алберта Пасифік.

THE ALBERTA PACIFIC GRAIN CO. LTD.

# Пощо платити
## більше, як ця добра горівка коштує?

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board, or by the Government of the Province of Alberta

# ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

## НА СЛУЖБУ БОГОВІ

(Чипмен, Алта.)

Дня 17. листопада ц. р. зібралося в домі п. Н. Андрієва около 70 осіб, як родини так і молодих приятельок і приятелів п. Стефанії Андріїв, щоб попращати її на відході до нового життя. Панна Стефа, хоч усе була веселої вдачі й дуже радо була витана в молодім товаристві, не дуже то почувалася вдоволеною, замало потягали її товариські забави. Її серце горіло зовсім іншим божанням, а це вона хотіла піти слідами одної зі своїх старших сестер, яка лишила туземні блага та мало ким бачена працює для своєї Церкви й народу як СС. Непор. Зач. Преч. Діви Марії.

І тому панна Стефа рішила також кинути дім, родичів, своїх подруг і приятелів, та дня 18-го листопада ц. р. відїхала до Мондеру, Алта., щоб посвятити своє життя на Службу Богові.

В годині 7.30 вечером заповнили рідні, подруги та приятелі панни Стефи дім панства Андрієвих, та по відчитанню "адреси" першої від родичів відчитала п. Юзя Старко, сестра соленізантки та другого від Марійської Дружини відчитала п. Ксеня Хомляк.

Тому, що панна Стефа була доброю, веселою, чесною й діяльною членкою як Марійської Дружини так і Тов. ім. Т. Шевченка, аматорського ґуртка хору — в доказ признання вручено їй гарні дарунки та висказ подяки за її щиру працю для української громади в Чипмен своєю участю в концертах, представленнях та інших підприємствах.

Віримо, що Стефа, як Сестра Служебниця, ще більше часу і трудів зможе присвятити для своєї Церкви й народу.

При врученню адрес і дарунків відспівано многоліття як для Стефи так і для її родичів за добре виховання своїх дітей.

Після цього всі гарно забавлялись, а в міжчасі на заклик п. Петра Стар ка управителя школи Калуш, присутні зложили на пресовий фонд нашого дорогого часопису "Українські Вісти".

При кінці ще раз бажаючи п. Стефі і її родичам кріпкого здоровля, гості розійшлися домів.

Честь батькам, котрі добре виховують своїх дітей, як також дітям, що добру науку беруть собі до серця.

**Жертви на "Українські Вісти"**

що були зложені в домі п-ва Андрієвих з нагоди пращального вечора для їх доні панни Стефи:

Ф. Гармата 50с, С. Софронович 25с, Н. Андріїв 60с, Р. Андріїв 50с, П. Ахтемічук 25с, Т. Шарун 35с, М. Єлиняк 50с, С. Кошка 25с, Е. Гармата 25с, Г. Шарун 25с, М. Старко 25с, Ф. Концоград 25с, Т. Кошка 25с, В. Єлиняк 10с, Ю. Старко 10с Ю. Єлиняк 5, Е. Єлиняк 50с.

Разом ........................ $5.10

**Присутній.**

## ПОНАД ТИСЯЧУ ДОЛЯРІВ З БАЗАРУ

**Гемилтон, Онт.**

Цього року українська греко-католицька парохія св. Духа улаштувала дуже світлий базар, з якого прийшло понад тисячу долярів. І в тім перевищило навіть Монтреал. Кореспондент з Монтреалу писав в "Українських Вістях", що їх базар приніс тисячу без пів кватирки, а ми можемо похвалитися, що гемилтонський базар приніс тисячу з півкватиркою. Наш парох о. М. Оленьчук заявив, що бажає, щоб дохід базару приніс тисячу долярів. І це вповні сповнилося. Ми це бажання не тільки виконали, але й перевиконали.

Слідуючі особи мали щасливі числа:

П. Пилипів, Но. 622. А. Ярига, Но. 5955. І. Федорик, Но. 5296. А. Нарожанська Но. 5620. Ф. Конделле Но. 4683. А. Ромаївський Но. 5796. М. Пушкедра, Но. 300. С. Маглей Но. 216. І. Фіцгіббен Но. 5358. Мазур Но. 5136. І. Колман Но. 4537. К. Старецька Но. 1192. В. Поплавський Но. 4794. Н. Сеньків Но. 594. І. Мурмилик Но. 5574. С. Пітерсон Но. 2694.

Слідуючі занялися перепровадженням базару: пп. Михайло Бойчук, голова; пані О. Рибіцька, касієрка; п. Стасюк, секретар; пані Моцок, пані Кошуль, пані Ґрушецька, пані Ґафійчук, пані С. Свистун, пані Варварук, пані Стасишин, панна Ґ. Павлишин, панна Доріс Качор, панна С. Варварук, п. Петро Свистун, п. Ведиш, п. Олійчук, п. Кошуль і другі.

Продажею тикетів занялося більше осіб.

Всім, що причинилися до успіху базару, широсердечна подяка.

## ЛИСТОПАДОВІ РОКОВИНИ В КАЛҐАРІ, АЛТА.

19-ті листопадові роковини відсвяткували калґарські Українці спільним концертом, що відбувся дня 7-го листопада ц. р. у неділю вечером в салі Нар. Дому. Святочний Концерт попередила панахида в укр. гр. кат церкві, яка відбулась зараз по Службі Божій. Коло прибраної могили у церкві стали довкруги шпаліром уніформовані гетьманці зі своїм кошовим, бувшим вояком української армії, та прапором, як також відділ "Червоного Хреста" С.Г.Д. зі своєю сотничкою. Панахиду за поляглих борців відправив Вcч. о. П. Решетило новоприбувший парох калґарської парохії, котрий також виголосив над могилою в церкві релігійно-патріотичну проповідь навязуючи слова зі Святого Євангелія "що нема більшої жертви як положити життя своє за друзі своя". По панахиді переведено збірку на Укр. Інвалідів.

Вечером о год. 8-ій розпочався в салі Укр. Нар. Дому святочний концерт. Концерт отворив короткою промовою майор міста Калґар п. Дейвисом, котрий був запрошений комітетом свята і прибув в товаристві визначних Англійців, між іншими таким як капітан англійської армії п. Нобелом.

Мішаний хор під проводом п. Варецького відспівав дуже добре стрілецьку пісню "Ой видно село" почім коротке та бадьоре вступне слово виголосив п. Павло Байрак з Едмонтону. По черзі відтак відбувалась дальша програма концерту, переплітана хоровими точками, деклямаціями, солями, дуетами та вправами.

Мішаний хор дуже добре відспівав такі пісні як: Ой та зажурились, Заквітчали, Чом плачеш, Чорна хмара, Журавлі, та Ой за морем. З деклямаціями виступали пані М. Солодка, п. А. Яхимець, п-а Соф. Данилович, п-а О. Козіцька, п-і Скибович. Пані Бісюк дуже добре відспівала сольо "Українська доля", як рівнож під її проводом дівчата знаменито виконали вправи при супроводі пяна та співу. Рівно добре випали і прочі точки як дуети, та ґра на ґітарах.

Реферат виголосив п. А. Дарміць. По рефераті переведено збірку на інвалідів, котра принесла около 65 долярів. Відтак продовжались дальші точки програми, кінцевим словом Всеч. о. Решетила та відспіванням національних гимнів закінчено величаво це свято, на котре зійшлось так багато Українців до просторої салі Народнього Дому, що вже давно як дім мав нагоду витати в себе таку силу народу.

**Присутній.**

## ВІДСВЯТКУВАННЯ СРІБНОГО ЮВИЛЕЮ В ҐОНОРІ, МАН.

В днях 16—18 листопада відсвятковано в Ґонор срібний ювилей існування нашої Української Ґреко-Католицької Дієцезії в Канаді. В церковних торжествах тридніевки брало участь много вірних. Хоч погода не зовсім сприяла, приходили старші і молодші. Церков була майже повна чи то досвіта раненько чи пізно вечером. Окрім місцевого пароха, о. Лугового, прибули до нас оо. Семчук, Сирник і Гевко. В своїх проповідях отці духовні підчеркнули правду св. віри, що Католицька Церква се установа самого Бога. Тепер світ намагається засновувати релігії людські, і так повстали ріжні секти або схизми. Сі секти чи схизми, повстають і зникають мов дим. Католицька релігія, Католицька Церква, се установа самого Христа, тому вона переживає всякі прочі людські установи.

Вже з початком сего столїття, ріжні відступники, схизматики старались відтягнути наших людей від св. Церкви. Вони страшили людей ріжними фальшивими кличами. Однак загал наших поселенців остався вірним Католицькій Церкві. Сего року,1937, Українці Католики в Канаді дочекались святкувати срібний ювилей своєї дієцезії. Нині наша церква стоїть сильніше чим коли. Вона має перед собою світлу будучність. Святкування ювилею, означає побіду нашої церкви над її ворогами.— Парохія Пресв. Тройці в Ґонор, хоч не велика, є одна з перших що відсвяткувала срібний ювилей нашого організованого релігійного життя в Канаді. Честь їй за це.

Ґонорська парохія має свій власний Народний Дім, який є заінкорпорований на парохію. Такий дім є великою помочію для парохії. Нехай і всі прочі парохії що не мають своєї власної салі, стараються наслідувати Ґонор. Вони побачать що се вийде їм на користь, тому що в своїй хаті своя правда.

На закінчення ювилею, наші пані і панночки приготовили великий обід для всіх парохіян і гостей. В часі обіду, промовляв, між іншими, оден піонір парохії, п. Ігнатій Романів, що прибув до цеї місцевости около 40 років тому назад, і був оден з кількох осіб що започаткували ґонорську парохію. п. Романів, переповів тяжкі початки парохії. Сі початки були трудні. Найбільше лиха робили схизматицькі російські агенти. Їх робота по нинішний день лишила по собі лихі наслідки. п. Романів тішився що у 85-ім році свого життя, ще дочекався цеї щасливої хвилі. Він говорив так: "В осени 1899 р., 15 наших родин скликали збори в моїм домі, в ціли будови церкви. Ухвалено дати по $5, і по 8 кавалків дерева. Ми звезли дерево і взялись до роботи. Але по зведенню кроквів ми мусіли здержатись, задля браку фондів. 1900 р. о. Жолдак прибув до Канади, і замешкав в Архиепископа Ст. Боніфас. О. Жолдак правив в нас на Ґонор майже що 2 неділі. Через 4 роки я був головою, секретарем і дяком. О. Жолдак відїхав до Краю, а 1903 р. він вернув з о. Крижановським. На Благовіщення 1901 р., коли ми Ґреко-Католики зійшлись в Ґонор до церкви на Богослуження, так званий "Епископ Серафим" прийшов під церкву зі своєю ґрупою, обійшов церкву, покропив її водою і відійшов. В тім часі ми замкнулися в церкві і зі страхом очікували його дальших кроків. На щастя Серафим не робив нам пакости, але зараз відійшов. 1902 р. Серафим бажав мене висвятити на священика і давав мені за це $50. Однак я відмовився. Пізніше він висвятив Николу Гаврилюка і одного Амброзія. Те все ми пережили. Наша церква побідила. Нині ми святкуємо її срібний ювилей".

Цих кілька слів публика приняла грімкими оплесками, тим більше що п. Гнат Романів се одинокий парохіянин ґонорської парохії, що дожив цеї торжественної хвилі.

Дай нам Боже дочекатися золотого ювилею!

Учасник.

## ВИТКІВ, САСК.

У неділю, 31 жовтня в Українській Греко-Католицькій Галі відбувся великий концерт у память Листопадового Зриву. Концерт був улаштований у жовтні тому, що в той час ми мали між нами о. Дрогомирецького. Всеч. Отець виголосив повчаючий реферат.

Багато заходів і праці для приготування концерту вложив енерґійний учитель зі школи Гедерлей п. Д. Шеремета. Рівнож до помочі приступив учитель зі школи Просвіта п. Ю. Петришин. Хор під проводом п. Д. Шеремети виконав свою програму дуже вдатно. Діти зі школи Просвіта відограли мандолінові точки з добрим успіхом. Хор складався в молоді з околиці Гедерлей. Мусимо признати, що другий рік праці п. Шеремети між нами показує великий поступ в народній роботі у Гедерлі і Витків. Я вірю, що п. Петришин рівнож виконає своє завдання.

Концерт складався зі слідуючих точок: Вступне слово — Д. Шеремета. Ой у лузі червона калина — хор. Поляглим, деклямація — В. Музика. Уже літ зо двіста — мандолінова точка. Як Збруч річку проходили— хор. Деклямація, "Ліга Націй" — О. Гаврилюк. Ой сяду я край віконця — мандолінова точка. Деклямація: Знова Листопад — Марія Костюк. Їхав стрілець — мандолінова точка. Деклямація — Іван Ковальчук. Максим козак Залізняк — мандолінова точка. Їхав стрілець на війноньку — хор. Реферат — о. Дрогомирецький. Пробудися, встань народе — терцет. Деклямація — Іванна Войтович. Заквітчали — Дует. Розвивайся ой ти старий дубе— хор. Сольо — п. Іванчук. Боже Великий, Творче — хор.

Присутні зложили около 6 долярів, котрі були вислані до греко-католицької централі.

**Присутній.**

## ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

**(Мелвил, Саск.)**

Листопадові роковини повстання Української Держави на рідних землях відсвяткували Українці в Мелвил і околиці в неділю, дня 7-го листопада. Вечером по вечірні о. В. Осадець ЧНІ відправив панахиду за тих, що полягли у славі на полі бою як чесні лицарі за Україну. Прекрасно співав хор під проводом діріґента Петра Багрія. Могила зелена з березовим хрестом не одну сльозу витиснула з очей. На хресті напис: "Лягли за волю України".

О годині 8.30 в домі Просвіти почався концерт. Саля була виповнена публикою. Приїхали і з дальших околиць як Ґудів, Плейнвю, Бирмінґгем віддати поклін героям і свій даток інвалідам зложити. Вступне слово виголосив п. Петро Багрій. Хор відспівав Ой у лузі червона калина. Деклямація "Перший Листопад", виголосила панна Анна Фамуляк. Дует "У діброві при долині" відспівали панни Солтис і Павліна Турта. Тріо мандолінове — панни А. Шінко, С. Третяк і Надія Багрій. Сольо "Накрила нічка" відспівала панна Надія Багрій. Деклямацію "Ні то не сон" виголосила панна Павліна Турта. Хор відспівав Ой у полі верба.

Цінний реферат сказав Всеч. о. Осадець ЧНІ.

По рефераті переведено збірку на інвалідів. Вона принесла 30 долярів і 8 центів, які вислано до Епископської Канцелярії.

Хор відспівав "Прощай дівчино". Сольо "Ізза гори" — панна Шалай. Ґітаровий дует — п-ни Костишин і К. Шінко. Дует "Ой зацвила черемха" — панни А. Турта і Третяк. Жіночий хор — "Наша славна Україно". "О воскресли Господи" виголосив п. П. Твардовський. Сольо "Ой впав стрілець" — п. В. Вічак. Живий образ до пісні: "Ой у лузі": За Україну виступала панна Текля Фамуляк. Кінцеве слово виголосив секретар парохії п. Іван Ґоґальський.

Мелвилський хор уже здобув собі добре імя. Публичний виступ на коронаційнім святі дня 12-го травня в Порктоні на виступі, в Ґудів посвячення парохії, в мелвилській міській галі, через віддання оперети Наталка Полтавка". Це завдяки невтомній праці п. Петра Багрія, котрий заложив у Мелвил торговлю та віддаєсь всеціло громадській праці. Українці місточка Мелвил як також поблизьких околиць повинні безумовно піддержати в торговлі свого чоловіка працівника.

**Кореспондент.**

## БІНФЕЙТ, САСК.

З нагоди богослужения в Бінфейт, Саск., дня 14-го листопада, 1937 р., відправилася також панахида за поляглих борців У.Г.А. Підчас панахиди щирі особи занялися збіркою на Інвалідів. Слідуючі особи зложили жертви: Юрій Шуст $1.00. По 50 центів: Іван Пантелюк, Марія Пантелюк, Василь Семенчук, Петро Сухий, Михайло Білан, Анна Суха, Михайло Іванців, Петро Бачинський, Федь Шведак, Юрій Матевуш. По 30 центів: Костин Мартинюк; по 25 центів: Юрій Гурчик, Петро Гаргура, Михайло Засада, п. Сенчак, Йосиф Шуригайло, Юрій Тарнавецький; по 10 центів: Михайло Ігнат; дрібна колекта 15 центів. Разом зібрано $8.05. Всім жертводавцям складається щиру подяку.

**о. А. В. Фик.**

## ПОЗІР, САСКАТУН!

Отсею дорогою складається сердечну подяку всім тим, що причинилися так гарно до успіху базару в користь парохії св. Юрія в Саскатуні.

Слідуючі числа виграли нагороди: 3180, 4737, 1362, 1210, 3000, 1784, 1837, 2017, 4917, 3875, 666, 1731, 859, 792, 422, 2824, 57, 3110, 3339, 3622, 5046, 4636.

**Парохія св. Юрія, Саскатун.**
**Заряд.**

## ІМЯНИНИ О. ПАРОХА

**(Судбури, Онт.)**

В неділю дня 21 листопада ц.р. парохіяни справили імянини свому недавно прибувшому пароховi Всч. о. М. Ірхові. Про приготовання парохіян до святковання імянин, о. Парох не знав нічого. І це було для нього того рода несподіванка.

На той день приготовано поучаюче представлення дуже підхоже для судбурського життя "Геть з пиянством". Парохіяни заповнили салю. По першій дії представлення просять Всч. о. Пароха, щоб заголосив порядок праці в парохіяльній салі на цілий тиждень. По скінченю заголошення о. Парох хоче відійти, бо був того вечера занятий, але його задержують. В тому самому часі п. І. Ґавалко виходить на сцену і виголошує, що сьогодні є св. Михаїла і що парохіяни з тої нагоди мають честь зложити свому пароховi желання.

Учениця Рідної Школи К. Білогорська а від парохії п. В. Невич складають о. Пароховi желання гарними віршами "З нагоди Імянин". Відтак п. Н. Стусс читає адресу в якій висказує від парохії побажання о. Пароховi: "За так короткий час, який Ви Всечесний і Дорогий Отче в нами перебули, ми вже зуміли пізнати, що Ви працюєте ревно і зі самопосвятою для Бога, Церкви і Народу"— читає пан Стусс. Трост церкви пан Н. Ґаврилюк вручує отцеві Пароховi дарунок коли в той самий час репортер зі "Судбури Стар" бере знимку, яка була поміщена слідуючого дня в місцевій англійській газеті. По врученю дарунку ціла саля заспівала "Многая літ", почім Всч. о. Ірха подякував парохіянам за так милу несподіванку.

**Присутній.**

## ҐАРДЕН ПАРК, АЛТА.

Підчас гостини в домі Панства Луки Ґурби зібрано на "Укр. Вісти" на заклик п. Федушака $4.85. Присутні жертвували як слідує: п. і п-і Шмигеровський $1.00; п. Іван Пухалюк 50 ц.; по 25 ц.: пп. Федущак, Турко, Пошелюжний, Грицунь, Іван Ґордаш, Н.Н., Іван Заруцкий, М. Квасниця, п-ні Турко, п-ні Ґордаш; по 20 ц.: п-ні Пошелюжна, п. Квасниця; по 15 ц.: п. і п-і Заруцкий; по 10 ц.: п. Ґурба, п. Плахма, п. Щеснюк.

Збіркою занялися: Наталка Ґурба і Ґеня Ґордаш. Всім щира подяка.

**Присутній.**

## ГАРНО ВОНО БУЛО

**(Равнд Гилл, Алта.)**

В понеділок, 1 листопада зробили несподіванку для п. Кифори й Катерини Стрільчук з нагоди золотого ювилею їхнього подружого життя. Впр. о. М. Ханас ЧСВВ відправив богослуження за їх здоровля. Участь у молитві взяло велике число людей. На обіді о. Методій зложили щирі желання та подяку за жертвеність для церкви й прихильність та любов до Отців, що то ними завсіди відзначалась родина Стрільчуків.

По обіді Анастазія Калявська заохотила присутніх зложити свою жертву на український шпиталь у Мондері, а п. Яків Бойчук перевів збірку.

Зложили свої датки Калявські, Головатюки, Банахи, Д. Жарський, Півоварі, Стрільчуки, Кушнірики, Маслянки, Я. Бойчук, Юрковські, Нагірняки, Гуменюки. Збірка принесла 8 долярів.

Заряд шпиталю отримав надіслану жертву і за неї щиро дякує всім жертводавцям, а старенькім ювилятам бажає Божого благословення і щасливого життя.

**Заряд.**

## З РОЗБУРН, МАН.

Отсею дорогою бажаю зложити подяку всім моїм сторонникам, що зі мною трудились, мені помагали в часі виборчої кампанії, самі вийшли і других витягали до голосовання та у всякий спосіб старалися, щоб мене вибрати на урядове становище війта. Всі ті мої сторонники розуміли велику вагу часу 38-літнього замешкання нашого в Канаді, і щиро працювали зі мною і для мене, щоб я вийшов, за що їм щиро дякую. Та є між нами ще багато байдужих, недбалих. Одні ,голосували на мого противника кандидата, другі не прийшли голосувати і мій противник вийшов малою більшістю голосів. У нашім муніципалі є 80 процент людей, що мають право голосу, це горожани Українці з маленьким процентом Поляків. Маючі право голосу Англійці, трохи більше як половина, вийшли до голосовання. Отже ясно, що мій противник вийшов голосами наших українських виборців, котрі тепер червоніють перед тими свідомішими. Ми знаємо хто вони є, ті, що голосували на мого противника підчас муніципальних виборів 19-го листопада 1937, та я їм дякую і дарую все, бо вони не знали того, що і для них я мав і бажав працювати, щоб принести їм честь і їх горожанську гідність обороняти.

**М. Ґлушка.**

## ЛІШОР, АЛБЕРТА

В суботу, дня 13 листопада зїхалися близькі й дальші сусіди до дому панства Гануськи й Олекси Синишиного, щоб звеличати хвилю вінчання їх сина п. Степана Синишиного з панною Анастазією Курило, дочкою п. Якова і п-і Ірини Курило, з Делф, та разом розвеселитися й пожелати молодим многих літ.

Вітрець ані дихнув; легенький сніжок вибілив подвіря та дороги. Хата святочно, чистенько прибрана скоро наповнилася гістьми.

Почався обід, котрий продовжався геть-геть до пізної ночі. Столи повнісінькі (в більшости українські страви) вже з самого початку вказували щире приняття господарів дому до своїх гостей. При кінці першого стола почалися короткі та красні промови й желання. Поміж іншими промовами до молодят п. Петро Мальований і п. Іван Козяк. Потім забава та розмови продовжувалися до рана.

Час від часу гурток молоді, з котрою молодий пан Степан Синишин брав активну участь в церковнім та світськім місцевім хорі через послідних сім років, покинувши танці зійшовся та відспівав кільканацять пісень хором.

Мило та приємно було це і старшим, хоч вони вже нераз чули тих самих дівчат і хлопців як ті співали в церкві чи на сцені при ріжних виступах. Тут їм знову пригадалися минулі часи, як вони (трішки молодші) сходилися й разом у згоді працювали. Приємно було й господареві дому, бо він з ними виступав нераз та промовляв до них і уділяв слово поради.

При обіді піддав думку п. Іван Козяк, щоб дружки колектували на "Українські Вісти". Зібрали при тій нагоді три доляри.

Не буду зокрема згадувати імен жертводавців ані тих гостей, котрі були присутні на весіллі, бо то забрало б більше місця, хоч і годилося б згадати. Вибачайте.

Хоч мені не було припоручено в імені всіх присутніх подякувати панству Синишиним за їх труди та за їх щире приняття гостей, та я вірю, що всі присутні відчували таку саму вдячність, яку я відчував, коли прощався з ними. Також певний я, що висказую волю кожного гостя, коли желаю молодій парі — панству Синишиним — щастя, здоровля і многих літ життя.

**Присутній.**

СПРАВКА: У попередньому числі в рубриці "Пресовий Фонд" було хибно подано, що весільна забава відбулася в домі п-ва Стефана Синишина в Делф. Має бути **п-ва Олекси Синишина в Лішор.**

## ҐАРЛАНД, МАН.

Дня 9 листопада відбулося в нас братське богослужения і на заклик пана Йосифа Танаґайчука зложено на "Українські Вісти" $1.85. Зложили отсі добродії:

По 25 центів: Йосиф Танаґайчук, Степан Сліпець, Василь Фик, пані Петрунька Яворська.

Текля Филипчук 30 центів, Агафія Яроцька 15 центів. По 10 центів: Олександра Мошенка, Федь Дудар, Никола Росінка. По 5 центів: Федь Ґерусь, Петро Филипчук.

Подав **С. Сліпець.**

## ПОДЯКА

З нагоди моїх імянин у день св. Михаїла я отримав численні желання від многих осіб з Шикаґа, Вінніпеґу, Торонта, Саскатуну, Калґарі, Ольги, Ватерфорду, Судбурі, Кичинер, Брентфорду, Едмонтону, Ошави, за які на цім місці щиро дякую, а замість писемних подяк посилаю 2 доляри на пресовий фонд "Українських Вістей".

**о. Михайло Оленьчук,**
Гемилтон, Онт.

**СПРАВКА:—** В числі 47 "Українських Вістей", була поміщена світлина пана Степана Марадина, а не Мадарина.

## ЗБІРКА НА ПРАЗНИКУ ПАРОХІЇ СВ. МИХАЇЛА В МОНТРЕАЛІ

**(На "Українські Вісти")**

Зложили по $1.00: Впр. о. Ігумен Тимочко, Венднч Теофіль, Постригач Володимир.

По 50 центів: Дроздович Іван.
По 30 центів: Яків Стефан.
По 25 центів: Данилюк Петро, Ґловак Стефан, Ковдриш Теодор, Ґукало Григорій, Перейма Ілія, Садовий Петро, Босий Володимир, Грицак, П. Созанська, Богоніс Михайло, Воловець Павло, Пархін Іван, Ґордій Теодор.

Крім цього були дрібніші датки.
Разом зібрано ... ........ $11.63
Збірку перепровадив п. Косюк і п. Катерина Яцина.

Жертводавцям і впорядчикам щира дяка від Адміністрації "Українських Вістей".

## ТОРГИЛД, АЛБЕРТА

В неділю, 21. листопада відсвятковано в нас памятні листопадові роковини. Того дня була в нас відправа, яку мав о. М. Ханас ЧСВВ. По Службі Божій відбулося посвячення прапору Народнього Дому. Пізніше відбулася панахида на стрілецькій могилі в Народнім Домі. По панахиді сказав о. М. Ханас зворушливу промову на тему Першого Листопада. Зчерги п. Д. Пилюк звернувся з покликом до зібраних, щоб скинули датки для Інвалідів УГА. Зібрано $6.00 і вислано до краю через Епископську Канцелярію.

По відправі відбувся обід, а в вечері гарний концерт в честь героїв Листопаду. Вступне слово сказав Всч. о. Ханас, реферат п. Д. Пилюк і п. Колодинський.

При цій нагоді складаємо подяку п. Пилюкові за намалювання нам куртини.

**Олекса Багрій,** секр.

## НАТИСК НА ПОЛЬЩУ

"Сондей Таймс" у депеші з Варшави повідомляє, що Німеччина й Японія натискають на Польщу домагаючись, щоб вона приступила до протикомуністичного пакту. Кореспондент пише, що Берлін заявив готовість продовжити польсько-німецький пакт ненападу лише під умовою, що Польща прилучиться до політики Берлін — Рим — Токіо. Особливо Японія, з уваги на географічне положення Польщі, прикладає до тієї концепції велику вагу.


ЛІПША КАВА...

Коли хочете мати дійсно добру каву, додайте при запаренню до кавника або перкулятора **ЦИКОРІЇ ФРАНКА.**

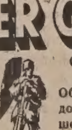
ОТРИМАЄТЕ КАВУ НЕЗРІВНАНОЇ ДОБРОТИ, СМАКУ Й ЗАПАХУ. СПРОБУЙТЕ **ЦИКОРІЇ ФРАНКА** ще сьогодні. Можете дістати її у всіх ліпших гросернях.

HEINR. FRANCK SONS, INC. FLUSHING, N.Y.



PIONEER GRAIN COMPANY LTD.

ОПЕРАТОРИ Сільських Елеваторів. Ліцензовані й бондовані



Обговоріть проблеми достави й продажі Вашого збіжжя з нашим місцевим агентом.



FEDERAL

Запрошуємо фармерів відвідувати наші елеватори й поговорити з нашими агентами про торги збіжжя.

Federal Grain Limited

Winnipeg Calgary Fort William